78
AZ 7500 St. Moritz
124. Jahrgang | www.engadinerpost.ch
Donnerstag, 6. Juli 2017

Engadiner Post
POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnaun und Val Müstair.

Natur Winzig klein und doch allgegenwärtig: Die Welt der Waldameisen ist interessanter und überraschender als manch einer vermuten mag. **Seite 12**

Kultur Die indische Hochzeit, die diese Woche in St. Moritz gefeiert wurde, war kaum zu übersehen. Nun ist das bunte Fest vorbei, und es kehrt wieder Ruhe ein. **Seite 16**

blog.engadin.online
«Wassermanagement auf 2731 m ü. M.»
NEUER BLOG!

Farbe und Klang auf der Albigna-Staumauer: Die interaktive Installation «ding-dong-dang» von Manfred Alois Mayr. Foto: Marie-Claire Jur

Eine Kunstwelt in luftiger Höhe

Im Bergell ist die Sommerausstellung Arte Albigna angelaufen

Wandernd Kunst erleben. Dies erlaubt bis Ende September die Kunstausstellung Arte Albigna. Von der Talstation der Albigna-Bahn auf 1200 m.ü.M. bis zur SAC-Albigna-Hütte und darüber hinaus auf 2565 m.ü.M. sind diesen Sommer Werke zeitgenössischer Kunstschaffender positioniert. Die 13 involvierten Künstlerinnen und Künstler, vorwiegend aus Graubünden und der Schweiz, haben sich intensiv mit dem Albigna-Kessel, aber auch mit der Geschichte des Bergells auseinandergesetzt und spezifische Werke geschaffen, die von kleinen Objekten über Fotos und Videoinstallationen bis zur Performance reichen. Kuratiert wurde das Kunstereignis von Céline Gaillard. Die künstlerische Leitung hat Luciano Fasciati inne, der schon 2010 bis 2013 die Ausstellung «Arte Hotel Bregaglia» sowie 2013 und 2015 «Video Arte Palazzo Castelmur» realisierte. (mcj) **Seiten 4 und 5**

Mobilität aus der Steckdose

Elektromobilität liegt im Trend. Das Potenzial soll in Zukunft stärker auch touristisch genutzt werden.

NICOLO BASS

Elektrofahrzeuge gewinnen zunehmend an Marktanteile. Die Fachleute stellen zwar nicht die gleichen Prognosen für die Zukunft, trotzdem soll das Potenzial auch touristisch genutzt werden. Die Grand Tour of Switzerland ist der weltweit erste Road-Trip für Elektrofahrzeuge. Die Route ist 1970 Kilometer lang und führt auch durch das Oberengadin. Entlang der gesamten Strecke stehen über 300 Ladestationen zur Verfügung. Insgesamt 23 Kantone und 13 touristische Regionen mit 116 Hotels (davon 16 Hotels im Oberengadin) beteiligen sich am Projekt. Gemäss der Geschäftsführerin des Vereins Grand Tour of Switzerland, Maria Sägesser, hat die Tour de Suisse für Elektrofahrzeuge im Jahr 2016 für eine Wertschöpfung von zwischen 25 und 31 Millionen Franken gesorgt. Bis ins Jahr 2021 soll die Grand Tour of Switzerland jährlich rund 200000 Gäste mit durchschnittlich je sechs Übernachtungen zählen. Davon soll auch das Oberengadin profitieren können. Das Potenzial der Elektromobilität hat auch St. Moritz Energie erkannt. Die seit 2012 bestehenden Ladestationen im Parkhaus Serletta in St. Moritz wurden durch moderne Infrastrukturen ersetzt, weitere Ladestationen sollen folgen. St. Moritz Energie will zum ersten Ansprechpartner für die Förderung der Elektromobilität im Versorgungsgebiet und in Südbünden werden. **Seite 3**

Adattar il s-chalin ot als bsögns dal futur

Scoulas La conferenza dals presidents da la regiun Engiadina Bassa/Val Müstair ha dumandà avant bundant ün on sustegn pro Philipp Gunzinger da Scuol. El sustegna sco coordinatur üna gruppa da lavur per elavurar il stüdi «futur s-chalin ot». Quista gruppa ha retscherchà la situaziun actuala dal s-chalin ot da las scoulas illa regiun ed ha sviluppà models per accumplir ils bsögns dal futur. La fasa da consultaziun es uossa iniziada ed ils detagls vegnan preschantats in bundant trais mais. (sbi) **Pagina 7**

9 771661 010004 40027

Survain la halla da maz concurrenza?

Ramosch Reto Zanetti sto renovar sia bacharia a Sent e voul fabrichar üna nouva gestiun illa zona da mansteranza Quadra Secha a Ramosch. Il cumün da Valsot prevezza da pussibiltar la fabrica d'üna bacharia regiunala per l'Engiadina Bassa e Val Müstair. D'incuort ha comunichà la Regenza grischuna ch'ella sustegna il proget pel svilup regiunal da la Val Müstair. Quel proget cumpiglia tanter oter eir ün edifizi per mazzar il muvel da la Val ed elavurar la charn. Cun quai pudess quel proget concurrenzar la halla da maz a Ramosch. L'uffizi chantunal cumpetent declera cha'l proget a Ramosch nu saja gnü inoltrà sco proget regiunal, dimpersè sco dumonda d'ün singul bacher. Sustegn chantunal per quel proget es pussibel be respettond il principi da la neutralità da concurrenza. (anr/fa) **Pagina 7**

Talente zu Besuch

Samedan Die sechste Austragung der Brassweek hat viele begabte Künstler und Dozenten nach Samedan gelockt. Um sich auf die täglichen Konzerte im Dorf vorzubereiten, wird fleissig geübt. Musikschüler, Musikstudenten und fortgeschrittene Amateure nutzen die Anwesenheit der weltbekannten Brassmusiker, um an ihrem Können zu arbeiten. (luf) **Seite 10**

Anzeige

FESTIVAL DA JAZZ
St. Moritz

Michel Camilo NIGEL KENNEDY Lee Ritenour PAOLO CONTE Fazil Say
MADELEINE PEYROUX Helge Schneider JAMIE CULLUM John Pizzarelli HIROMI Othella Dallas
The Manhattan Transfer HERBIE HANCOCK Fourplay CHICK COREA and more...
5. – 31. JULI 2017
FESTIVALDAJAZZ.CH
LEXUS PRESENTING PARTNER

Amtliche Anzeigen
Gemeinde Samedan

Baupublikation

Gestützt auf die Raumplanungsverordnung des Kantons Graubünden (KRVO) Art. 45 wird hiermit das vorliegende Baugesuch öffentlich bekanntgegeben:

Bauherr: Engadin St. Moritz Mountains AG, Via San Gian 30, 7500 St. Moritz

Bauprojekt: Abbruch und Neubau bestehendes Reservoir auf Muottas Muragl

Parzelle Nr.: 1451, Muottas Muragl, Koordinaten: 789 050 / 155 390

Nutzungszone: Landwirtschaftszone, Wintersportzone

Auflagefrist: vom 7. Juli 2017 bis 26. Juli 2017

Die Pläne liegen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Einsprachen sind innerhalb der Auflagezeit an folgende Adresse einzureichen:
Gemeinde Samedan, Plazzet 4, 7503 Samedan.

Samedan, 30. Juni 2017

Im Auftrag der Baubehörde
Das Bauamt

176.811.133 xzx

Publicaziun ufficiela
Vschinauncha da Samedan

Publicaziun da fabrica

Sün fundamaint da l'ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (OPTGR) art. 45 vain publicheda la seguainta dumanda da fabrica:

Patrun da fabrica: Engadin St. Moritz Mountains AG Via San Gian 30 7500 San Murezzan

Proget da fabrica: Demoliziun e nouv fabricat dal reservuar existent sü Muottas Muragl

Parcella nr.: 1451, Muottas Muragl, coordinatas: 789 050 / 155 390

Zona d'ütilisaziun: Zona agricula, zona da sport d'inviern

Termin d'exposiziun: **dals** 07 lügl 2017 **fin als** 26 lügl 2017

Ils plans sun exposts ad invista in chanzlia cumünela.
Recuors sun d'inoltrer infra il termin d'exposiziun a la seguainta adressa:
Vschinauncha da Samedan, Plazzet 4, 7503 Samedan

Samedan, ils 30 gün 2017

Per incumbenza
da l'autorited da fabrica
L'uffizi da fabrica

176.811.134 xzx

Amtliche Anzeigen
Gemeinde Celerina

Baugesuch

Die Gemeinde Celerina, Via Maistra 97, 7505 Celerina, möchte auf Parzelle 505 und 497 die Gewässerschutzzone Alp Laret umfahren.

Die Unterlagen werden während 20 Tagen beim Gemeindebauamt Celerina aufgelegt. Einsprachen gegen dieses Vorhaben sind innert dieser Frist schriftlich und begründet beim Gemeindevorstand Celerina einzureichen.

Celerina, 6. Juli 2017

Im Auftrag der Baubehörde
Gemeindebauamt
Celerina/Schlarigna

176.811.159 xzx

Dumanda da fabrica

La vschinauncha da Schlarigna, Via Maistra 97, 7505 Celerina/Schlarigna, vuless fer, sülla parcella 505 e 497, ün sviamaint da la zona da protecziun da las ovas Alp Laret.

La documentaziun es exposta düraunt 20 dis a l'uffizi cumünel da fabrica. Recuors motivos cunter quist proget sun d'inoltrer in scrit infra quist termin a la suprastanza cumünela da Celerina/Schlarigna.

Celerina/Schlargina, ils 6 lügl 2017

Per incumbenza da l'autorited da fabrica
Uffizi cumünel da fabrica
Celerina/Schlarigna

176.811.160 xzx

Zu vermieten

Wir vermieten in der Chesa Piz Vadret eine:

4½-Zimmer-Wohnung (110.9 m²)

im ersten Obergeschoss, Kellerabteil

Bezugstermin:
1. November 2017
oder nach Vereinbarung

Mietzins:

Nettomietzins	Fr. 1564.–
Nebenkosten akonto	Fr. 100.–
Garage	Fr. 90.–

Die Vermietung der gemeindeeigenen Wohnbauten erfolgt nur an Dauermieter, keine Ferienwohnungen.

Auskünfte:
Gemeindeverwaltung Celerina
Telefon 081 837 36 80

Anmeldungen:
Bis am 24. Juli 2017 schriftlich an die Gemeindeverwaltung Celerina, Via Maistra 97, 7505 Celerina

7505 Celerina, 6. Juli 2017

Betriebskommission der
gemeindeeigenen Wohnbauten

176.811.170 xzx

Amtliche Anzeigen
Gemeinde Zuoz

Verkehrsanordnungen, öffentliche Bekanntmachung

Die Kantonspolizei Graubünden genehmigt das von der Gemeinde Zuoz am 8. Mai 2017 eingereichte Gesuch um Erlass von Verkehrsbeschränkungen auf dem Gebiet der Gemeinde Zuoz.

Der Gemeinderat von Zuoz beabsichtigt folgende Verkehrsbeschränkung auf Gemeindegebiet einzuführen:

Parkieren verboten (Sig. 2.50)
Nachtparkverbot vom 1. November bis 30. April, in der Zeit von 02.00 Uhr bis 07.00 Uhr
- Zuoz innerorts, Parkplatz Tuor, Parzelle 33 (ca. 3 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plaz, Parzelle 1984 (ca. 4 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plagnoula Suot, Parzelle 118 (ca. 8 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plagnoula, Parzelle 118 (ca. 27 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Via Nouva + Serragio, Parzellen 118 und 2427 (ca. 27 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Purtum, Parzelle 1310 (ca. 8 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Staziun, Parzelle 2815 (ca. 53 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Bahnhof, Zubringer Bahn (ca. 3 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Bahnhof, Besucher Post (ca. 7 Plätze)
- Zuoz innerorts / ausserorts, Parkplatz Chastlatsch, Parzelle 2984 (ca. 200 Plätze)
- Zuoz ausserorts, Parkplatz Resgia, Parzelle 2719 (ca. 60 Plätze)
- Zuoz ausserorts, Parkplatz Golf, Parzelle 2716 (ca. 10 Plätze)
- Zuoz ausserorts, Parkplatz Punt Maillart West, Parzelle 2856 (ca. 40 Plätze)
- Zuoz ausserorts, Parkplatz Punt Maillart Ost, Parzelle 2854 (ca. 55 Plätze)

Parkieren gestattet (Sig. 4.17)
Reserviert für Elektrofahrzeuge während des Tankvorganges
- Zuoz innerorts, Parkhaus Centrel (2 Plätze)

Parkieren gestattet (Sig. 4.17)
Reserviert für Gehbehinderte
- Zuoz innerorts, Parkhaus Centrel (3 Plätze)

Parkieren gegen Gebühr (Sig. 4.20), zentrale Parkuhr
Täglich von 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr, während maximal 30 Minuten
Gebühren für 30 Minuten = CHF 1.00
- Zuoz innerorts, Parkplatz Tuor, Parzelle 33 (ca. 3 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plaz, Parzelle 1984 (ca. 4 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plagnoula Suot, Parzelle 118 (ca. 8 Plätze)

Parkieren gegen Gebühr (Sig. 4.20), zentrale Parkuhr
Täglich von 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Gebühr pro Stunde = CHF 2.00
- Zuoz innerorts, Parkplatz Plagnoula, Parzelle 118 (ca. 27 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Via Nouva + Serragio, Parzellen 118 und 2427 (ca. 27 Plätze)
- Zuoz innerorts, Parkplatz Purtum, Parzelle 1310 (ca. 8 Plätze)

Parkieren gegen Gebühr (Sig. 4.20), zentrale Parkuhr
Täglich von 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr, Gebühr pro Stunde = CHF 1.00
- Zuoz innerorts, Parkplatz Staziun, Parzelle 2815 (ca. 53 Plätze)

Parkieren gegen Gebühr (Sig. 4.20), zentrale Parkuhr
Gebühren täglich von 07.00 Uhr bis 19.00 Uhr, pro Stunde = CHF 1.00 (die 1. Stunde gratis) sowie von 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr, pro Stunde = CHF 0.50
- Zuoz innerorts, Parkhaus Centrel (109 Plätze)

Die Teilbereiche der Departementsverfügungen vom 17. Dezember 1982, 16. Juli 1991 und 10. August 1994 betreffend der gebührenpflichtigen Parkplätze werden aufgehoben. Die Teilbereiche der Verfügung / Kapo GR vom 18. Oktober 2012 in Bezug auf das Parkieren verboten / Nachtparkverbot werden aufgehoben.

Die Parkplätze Albanas und Manvais-ch werden aufgehoben.

Mit diesen Massnahmen soll das Parkplatz-Regime der Gemeinde Zuoz neu geregelt werden.

Die geplanten Verkehrsbeschränkungen wurden vorgängig am 21. Juni 2017 von der Kantonspolizei gestützt auf Art. 3 Abs. 3 und 4 SVG, Art. 7 Abs. 1 und 2 EGzSVG genehmigt.

Einwendungen und Stellungnahmen im Zusammenhang mit der geplanten Ver-kehrsanordnung können innerhalb von 30 Tagen seit der Veröffentlichungen beim Gemeinderat von Zuoz eingereicht werden. Nach Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen entscheidet die Gemeinde und publiziert ihren Beschluss im Kantonsamtsblatt mit einer Rechtsmittelbelehrung an das Verwaltungsgericht.
Zuoz, 6. Juli 2017

Der Gemeinderat von Zuoz

176.811.184 xzx

Publicaziun ufficiala
Cumün da Scuol

Publicaziun da fabrica

In basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), art. 45:

Patrun da fabrica: Not Vital Plazzetta 21 7554 Sent

Proget da fabrica: Sculptura Sunset House

Fraczium: Tarasp

Lö: Sparsels, parcella 21286

Zona d'ütilisaziun: Zona dal Chastè

Temp da publicaziun: 6 lügl fin 26 lügl 2017

Exposiziun: Dürant il temp da publicaziun as poja tour invista dals plans pro l'uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol).

Mezs legals: Protestas sun d'inoltrar in scrit dürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, als 6 lügl 2017

Cumün da Scuol
Uffizi da fabrica

176.811.192 xzx

Veranstaltungen

Orgelspaziergang durchs Engadin

Kultur Am Samstag, 8. Juli, findet bereits zum vierten Mal ein «Orgelspaziergang» statt. Dabei werden verschiedene Kirchen und ihre Orgeln im Engadin in Wort und Klang vorgestellt. Auf unterhaltsame Weise führt Walter Isler durchs Programm: Der Orgelspaziergang beginnt um 11.30 Uhr in der reformierten Dorfkirche St. Moritz. Mit der grossen «dorischen» Fuge und anderen Werken von Johann Sebastian Bach bringt Jürg Stocker den Klangreichtum dieser Orgel zum Ausdruck. Abgestimmt auf den Busfahrplan gehts nach Champfèr, wo Isler die Besucherinnen und Besucher um 13.00 Uhr in der reformierten Kirche St. Rochus begrüsst. Anita Burkhalter präsentiert im Anschluss ein wunderbar auf diese Orgel abgestimmtes Programm. Bei schönem Wetter bietet sich eine erfrischende kurze Wanderung von Champfèr durch den Wald nach Silvaplana an. Dort wartet eine kleine Erfrischung, bevor Ester Mottini um 14.45 Uhr auf der Orgel der katholischen Kirche Silvaplana unterhaltsame Stücke von Girolamo Frescobaldi, Johann Gottfried Walther und Georg Böhm spielt.

Der Abschluss findet um 15.30 Uhr in der reformierten Kirche von Silvaplana statt. Auch hier leitet Walter Isler das kurze Konzert mit interessanten Informationen und Anekdoten ein. Maja Steinbrunner erweckt anschliessend diese wunderschöne romantische Orgel unter anderem mit einem Allegro von Felix Mendelssohn zum Leben.

Der Eintritt ist frei, eine Kollekte ist die Gage für die Beteiligten. Eine Anmeldung ist nicht nötig, ein Plan mit Ort und Zeit ermöglicht einen individuellen Einstieg in die Veranstaltung. Auskunft unter: ester.mottini@refurmo.ch oder Telefon 079 855 83 64. (Einges.)

Engadiner Post
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin
Redaktion St. Moritz:
Tel. 081 837 90 81, redaktion@engadinerpost.ch
Redaktion Scuol:
Tel. 081 861 60 60, postaladina@engadinerpost.ch
Inserate:
Publicitas AG St. Moritz, Tel. 058 680 91 50
stmoritz@publicitas.ch
Verlag:
Gammeter Druck und Verlag AG
Tel. 081 837 91 20, verlag@engadinerpost.ch

Erscheint:
Dienstag, Donnerstag und Samstag
Auflage: 7838 Ex., Grossauflage 17 465 Ex. (WEMF 2016)
Im Internet: www.engadinerpost.ch
Herausgeberin: Gammeter Druck und Verlag AG
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz
Telefon 081 837 90 90, Fax 081 837 90 91
info@gammeterdruck.ch, www.gammeterdruck.ch
Postcheck-Konto 70-667-2
Verlegerin: Martina Flurina Gammeter

Verlagsleitung: Myrta Fasser

Redaktion St. Moritz: Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz
Telefon 081 837 90 81, Fax 081 837 90 82
E-Mail: redaktion@engadinerpost.ch
Redaktion Scuol: @-Center, Stradun 404, 7550 Scuol
Telefon 081 861 60 60, Fax 081 861 60 65
E-Mail: postaladina@engadinerpost.ch
Reto Stifel, Chefredaktor (rs) abw.
Engadiner Post: Jon Duschletta (jd); Marie-Claire Jur (mcj); Alexandra Wohlgensinger (aw) abw., Annina Notz (an)
Luana Franziscus, Praktikantin (luf)
Produzent: Jon Duschletta (jd)
Technische Redaktion: Leon Valentin
Posta Ladina: Nicolo Bass, Chefredaktor-Stellvertreter (nba), Selina Bisaz (sbi)
Freie Mitarbeiter:
Ursa Rauschenbach-Dallmaier (urd), Stephan Kiener (skr), Erna Romeril (ero), Katharina von Salis (kvs)

«Soul Mirror», eine Hommage

Maloja Am kommenden Samstag, 8. Juli, findet in der Kirche Chiesa Bianca in Maloja um 19.00 Uhr die Vernissage mit Aperitif zur Kunstausstellung «Soul Mirror» mit Musik und Tanz in Maloja statt – eine Hommage an Dave Gahan von Depeche Mode. Anschliessend gibt es von 21.00 bis 2.00 Uhr eine Depeche-Mode-Party mit DJ. Bianca Geronimi möchte mit ihren grossformatigen Acrylbildern Empfindsamkeit und Gefühle ausdrücken. Der Spiegel der Seele, das Innere im Menschen soll mit dem Betrachter in Berührung treten. Der spirituelle Ort der Chiesa Bianca und die Kraft der Musik soll den Bildern zusätzlichen Ausdruck verleihen.

Die Finissage findet am Samstag, 22. Juli um 19.00 statt. (Einges.)

Öffnungszeiten: Täglich von 14.00 – 19.00 Uhr
Informationen unter: www.biancageronimi.com, www.segantini.com

Schellen-Ursli auf Italienisch

St. Moritz Heute Donnerstag organisiert der Verein Pro Grigioni Italiano eine Vorführung des Films «Schellen Ursli. Una campana per Ursli». Die Veranstaltung findet in italienischer Sprache um 20.00 in der Bibliothek, Plazza da scoula in St. Moritz statt. Der Eintritt ist frei mit Kollekte am Ausgang zur Deckung der Kosten. Alle sind herzlich willkommen.

«Hoch oben in den Bergen, weit von hier, da wohnt ein Büblein so wie ihr», beginnt die Geschichte aus dem Kinder Bilderbuch « Schellen Ursli » von Selina Chönz und Alois Carigiet. Sie spielt in Guarda, einem Unterengadiner Dorf. Sie handelt vom Brauch des Chalandamarz – das Fest, an dem der Winter von den Dorfbuben mit lautem Glockengeläut vertrieben wird. (Einges.)

Infos: www.pgi.ch/engadina, oder Telefon 081 837 59 25, 079 540 48 86.

Musikalische Reise durch den Jazz

Einstieg Am Samstag, 8. Juli, spielt die Jazz-Formation Immigration Unit im Rahmen von Jazz@Reine Victoria um 20.30 Uhr im Hotel Reine Victoria. Das internationale Jazz-Ensemble, bestehend aus Giovanni Vicari aus Italien, Noé Franklé aus Frankreich, Alvin Scwhaar aus der Schweiz und Daniel Somaroo aus Venezuela hat ein buntes Potpourri verschiedenster Stile im Gepäck: Von kontemporärem Jazz, klassischen Stücken aus dem 20. Jahrhundert sowie elektronischer Klangfülle und Grooves aus verschiedenen Kulturen, verspricht der Abend eine musikalische Entdeckungsreise durch die Vielfalt des Jazz zu werden. Der Eintritt ist frei. (Einges.)

www.engadinerpost.ch

Markt-Tipp

Neue Arven-Duvets und -Kissen

«TRAVEL-TOURS ST. MORITZ» organisiert eine 2-tägige Sonderfahrt zu den Festspielen nach Verona.
Auf der grössten Opernbühne der Welt, im besterhaltenen Amphitheater der Antike, werden u.a. die Verdi-Opern Aida und Tosca aufgeführt. Bis zu 2000 Mitwirkende, gewaltige Chöre, erstklassige Besetzungen und eine fantastische Ambiance machen die Arena di Verona zum einmaligen Erlebnis. Die Busreise findet vom 16. bis 17. August 2017 statt.

Die Rubrik «Markt-Tipps» steht Inserenten der «Engadiner Post/Posta Ladina» zur Verfügung für die Präsentation neuer Dienstleistungen und Produkte.

Elektromobilität bringt neues touristisches Potenzial

Die Grand Tour of Switzerland ist der weltweit erste Road-Trip für Elektrofahrzeuge

St. Moritz Energie engagiert sich für die Elektromobilität im Oberengadin. Durch Kooperationen zwischen touristischen Akteuren und Mobilitätsanbietern sollen Synergien genutzt und neue Geschäftsmodelle entwickelt werden.

NICOLO BASS

Laut St. Moritz Energie werden im Jahr 2020 zwischen 250 und 300 Elektrofahrzeuge im Oberengadin immatrikuliert sein. Foto: Fotolia.com/estations

Die Stromkonzerne und die Produzenten von Elektrofahrzeugen geben Vollgas: Mit der Vision «Saubere Mobilität der Zukunft» sollen bis zum Jahr 2020 in der Schweiz rund 720 000 Elektrofahrzeuge unterwegs sein. Wie Peter Arnet, Geschäftsführer der Alpiq E-Mobility AG, kürzlich anlässlich eines Referates in St. Moritz ausführte, bedeuten 720 000 Elektroautos lediglich 1,8 bis 2,5 Prozent mehr Stromverbrauch. Experten rechnen bis 2020 mit einem Anteil an Fahrzeugen mit Elektroantrieb von neun Prozent der weltweit produzierten Autos. Dieser Wert soll bis 2030 sogar auf 27 Prozent ansteigen. Elektrofahrzeuge benötigen auch entsprechende Ladeinfrastrukturen: Bis zum Jahr 2020 rechnet Arnet mit 650 000 Ladestationen an privaten Wohnsitzen, 80 000 Ladestationen an Arbeitsplätzen, 23 000 Ladestationen in Städten und 150 Ladestationen an strategischen Punkten. Weil die Batteriepreise fallen und die Kapazität steigt, sollen zukünftige Elektrofahrzeuge der zweiten Generation auch langstreckentaugliche Reichweiten erreichen.

Förderung der Elektromobilität

Für Franco Milani, Marketingleiter von St. Moritz Energie, ist der prognostizierte Alpiq-Wert etwas übertrieben. Er rechnet für 2020 mit lediglich 135 000 Elektrofahrzeugen, was rund drei Prozent des nationalen Fahrzeugbestandes entspricht. Für das Oberengadin schätzt er die Zahl auf 250 bis 300 immatrikulierte Elektrofahrzeuge in den kommenden drei Jahren. St. Moritz Energie beabsichtigt in den nächsten Jahren der erste Ansprechpartner für die Förderung der Elektromobilität im Versorgungsgebiet und in Südbünden zu werden. Vor Kurzem ist St. Moritz Energie Partner von ostmobil geworden, dem Ostschweizer Netzwerk für die umweltverträgliche Mobilität. «Dies ermöglicht uns, ein zeitgemässes Zugangs- und Abrechnungssystem anzubieten», so Milani. Neben den beiden öffentlichen Ladestationen im Parkhaus Serletta und der Standladesäule in Champfèr (siehe nebenstehender Infokasten), sollen je nach Marktbedarf in den nächsten Jahren eine Ladestation in Celerina und eine Schnellladestation in St. Moritz installiert werden. «Der Zeitplan ist aber noch offen, entschieden ist noch nichts», so Milani.

Touristisches Potenzial

Auch für das Engadin sieht Franco Milani Vorteile für Elektroautos: «Zwar verlieren Elektrofahrzeuge im Winter bei Minusgraden noch viel Reichweite, andererseits aber arbeitet der Motor als Generator und lädt beim Bremsen die Batterie. Damit erhöht sich die Reichweite, die Umwelt wird weniger belastet und der Fahrkomfort wird gesteigert.» Für Milani steht die Elektromobilität an der Schwelle zum Marktdurchbruch.

Der Marketingleiter von St. Moritz Energie sieht auch ein touristisches Potenzial in der Elektromobilität. Bereits vor zwei Jahren wurde die Grand Tour of Switzerland lanciert, eine Tour de Suisse für Elektrofahrzeuge durch die gesamte Schweiz. Auf der gesamten Tour von 1970 Kilometern stehen über 300 Ladestationen zur Verfügung. Auch das Oberengadin ist Teil dieses weltweit ersten Road-Trips für Elektrofahrzeuge. Gemäss Maria Sägesser, Geschäftsführerin des Vereins Grand Tour of Switzerland, hat die Tour im Jahr 2016 rund 50 000 Gäste generiert. Die Aufenthaltsdauer liegt bei durchschnittlich 6,5 Nächten, und die Wertschöpfung beträgt zwischen 25 und 31 Millionen Franken. Franco Milani sieht in der Grand Tour of Switzerland eine touristische Chance für das Destinationsziel St. Moritz. «Durch die Elektromobilität ist kurz- oder mittelfristig die grösste wirtschaftliche Wertschöpfung zu erwarten», sagt Milani, «durch die Bildung von Kooperationen zwischen touristischen Akteuren und Mobilitätsanbietern lassen sich Synergien nutzen und neue Geschäftsmodelle entwickeln.» Als Folge davon sollen neue Zielgruppen in die Region gelockt werden.

Neue Ladestationen für Elektrofahrzeuge

Derzeit gibt es im Parkhaus Serletta zwei öffentliche Ladestationen für Elektrofahrzeuge. Über 50 Kundinnen und Kunden nutzen bisher diese Ladestationen von St. Moritz Energie, wie in einer Medienmitteilung kommuniziert wird. Die rasante Entwicklung in der Elektromobilität erfordert eine Erneuerung dieser Infrastruktur.

Die im August 2012 in Betrieb genommenen Ladestationen entsprechen hinsichtlich Kundenfreundlichkeit nicht mehr den heutigen Anforderungen und mussten deshalb ersetzt werden. «Der heutige Elektrofahrzeugfahrer erwartet einen bequemen vollautomatisierten Zugang zu dieser Infrastruktur», informiert der Geschäftsführer von St. Moritz Energie, Patrik Casagrande. Um die Lademöglichkeiten bedarfsgerecht auszubauen, hat SME deshalb die bestehende Infrastruktur durch moderne Ladestationen ersetzt und in Betrieb genommen. Zudem wurde auch beim Postgebäude in Champfèr eine leistungsfähige Standladesäule installiert. Die grösste Erneuerung betrifft laut Mitteilung das Zugangs- und Abrechnungssystem mit der Zahlungsplattform easy4you. (pd)

Jagddruck aufrechterhalten

Graubünden Die Bündner Regierung hat mit den Jagdbetriebsvorschriften 2017 hohe Abschusspläne für den Hirsch und im Sinne eines Pilotprojektes erleichterte Jagdvorschriften für den Jagdbezirk XI Herrschaft-Prättigau erlassen. Neu wird ein Obligatorium zum Tragen von signalfarbener Kleidung auf Treibjagden eingeführt. Ebenso werden die Vorschriften für die Jagdgäste auf der Hochjagd konkretisiert.

Die Hirschbestände bewegen sich gemäss einer Mitteilung der Regierung in manchen Regionen trotz der letztjährigen sehr hohen Jagdstrecke noch immer an der obersten Grenze. Erhebliche Probleme mit der Naturverjüngung des Waldes und zunehmende Schadensmeldungen aus der Landwirtschaft würden diese Tatsache belegen. Obwohl die Zählungen um mehr als 1000 Hirsche tiefer ausfielen als im Vorjahr, werden die Bestände gleich hoch eingeschätzt. Um nach der Stabilisation eine Reduktion zu erzielen, wird der Abschussplan von 5210 auf 5370 Hirsche angehoben.

Ausserdem wird die Bewirtschaftung der Wildschutzgebiete im ganzen Kanton fortgesetzt, und der beidseitige Kronenhirsch ist neu an drei Tagen jagdbar. (ep/staka)

Gutes 2016 für den Busbetrieb

Öffentlicher Verkehr Die Stadtbus Chur AG konnte an ihrer Generalversammlung vom Freitag auf ein gutes Geschäftsjahr zurückblicken, wie sie in einer Medienmitteilung schreibt. 2016 investierte das Transportunternehmen insbesondere in die Fahrgast-Kommunikation und in die Kundenfreundlichkeit.

Die Bündner Linienbus-Betreiberin erzielte 2016 einen Umsatz von CHF 22,2 Millionen. Die Stadtbus Chur AG mit ihren beiden Betrieben im Oberengadin und in Chur konnte 2016 8,88 Millionen Fahrgäste transportieren.

Engadin Bus baute das Angebot um drei Prozent ab und beförderte entsprechend auch vier Prozent weniger Fahrgäste. Insgesamt legte die Flotte der Stadtbus Chur AG 2016 genau 3 248 722 Kilometer zurück. Dies entspricht mehr als vier Mal der Entfernung von der Erde zum Mond und retour.

Unter dem Motto «Freundlich unterwegs» starteten 2016 mehrere Aktionen. 2017 wird Stadtbus Chur diese Aktionen weiter umsetzen. Mit der Generalversammlung von Freitag startet die Kampagne «Freundlich unterwegs – Busfahren leichtgemacht». Laut Mitteilung ist das Ziel der Kampagne, auf lockere Art Tipps und Tricks für den Begegnungsraum Bus zu kommunizieren und so die gemeinsame Fahrt für alle angenehmer zu gestalten. (pd)

Graubünden übernimmt Arge-Alp-Vorsitz

Die Wasserkraft steht im Zentrum des einjährigen Vorsitzes

Der Vorsitz der Arbeitsgemeinschaft der Alpenländer (Arge Alp) geht von Bayern nach Graubünden. Regierungspräsidentin Barbara Janom Steiner hat den Vorsitz für ein Jahr übernommen.

Staatsministerin Beate Merk (links) übergibt den Vorsitz der Arge Alp an die Regierungspräsidentin Barbara Janom Steiner. Foto: Standeskanzlei

An der Regierungschefkonferenz der Arge Alp in Lautrach, Bayern, hat der Kanton Graubünden turnusgemäss für ein Jahr den Vorsitz der Arge Alp übernommen. Letztmals führte Graubünden in der Periode von 2008 bis 2009 den Vorsitz. Regierungspräsidentin Barbara Janom Steiner hat beim Treffen der Regierungschefs die geplanten Eckpunkte des Vorsitzjahres von Graubünden vorgestellt. Im Mittelpunkt steht das Thema Wasserkraft im Alpenraum. Die Wasserkraft ist die bedeutendste Energiequelle des Alpenraums und von grosser volkswirtschaftlicher Bedeutung für die Bergregionen. In der Schweiz werden durchschnittlich rund 60 Prozent des Stroms in Wasserkraftwerken produziert. Rund ein Fünftel davon kommt aus Graubünden und stellt für den Kanton ein wichtiges Exportgut dar.

Politische Akzente

Mit einem Symposium zum Thema Wasserkraft während des Bündner Vorsitzjahres soll die volkswirtschaftliche Bedeutung der Wasserkraft im Alpenraum verdeutlicht werden. Das Symposium bietet die Gelegenheit, mit Personen aus Politik und Wirtschaft über diese Themen zu sprechen.

Zum Abschluss des Vorsitzjahres sollen an der Regierungschefkonferenz im Juni 2018 zwei Resolutionen verabschiedet werden. Die eine Resolution befasst sich mit dem oben bereits erwähnten Leitthema Wasserkraft und wird aufzeigen, wie diese Branche erhalten beziehungsweise in Zukunft gestärkt werden kann. Mit der zweiten Resolution zum Thema Bildungslandschaft im Alpenraum soll auf weitere Anliegen der Regional- und Berggebietspolitik, insbesondere im Bildungsbereich aufmerksam gemacht werden.

Neues Bündner Projekt

Der Kanton Graubünden hat zum Thema Bildung ein neues Arge-Alp-Projekt lanciert. An der Regierungschefkonferenz wurde das Projekt «Online Campus Alpenraum» bewilligt. Das Projekt will mittels einer Internetplattform das Studien- und Forschungsangebot im Alpenraum sichtbar machen und damit die Wahrnehmung der Hochschullandschaft im Alpenraum fördern. (staka)

Mehr Informationen zum Bündner Vorsitzjahr unter www.gr.ch/argealp

«**Nymphea Alba**» **von Remo Albert Alig.** Foto: Arte Albigna/Ralph Feiner

«**Friends**» **vom Haus am Gern.** Foto: Arte Albigna/Ralph Feiner

Ein Kunstprojekt von Bedeutung

Würdigung von Arte Albigna 2017

Alpenforscher Werner Bätzing sieht in der Kunstausstellung einen Faktor für die Entwicklung des Bergells.

MARIE-CLAIRE JUR

Zur Eröffnung von Arte Albigna sprach Werner Bätzing, Geograph, Alpenforscher und emeritierter Universitätsprofessor über den Beitrag, den Kunst und Kultur zur Zukunft von peripheren Regionen leisten können. Eine Aufgabe von Kunst bestehe darin, den vertrauten Blick auf die Welt und auf die Dinge in der Welt in Frage zu stellen und die Welt auf neue Weise zu sehen. Der Referent würdigte das Projekt Arte Albigna als ein Projekt, das die Wahrnehmung vollständig verändert und den Blick weg vom scheinbar an Potenzial armen Raum hin zu den besonderen Potenzialen des Bergells lenkt. Bätzing nannte fünf wichtige Potenziale, die im Bergell vorhanden sind: die Naturlandschaft mit besonders extremen Relief- und Höhenunterschieden, die daraus gewachsene Kulturlandschaft, welche das kleinräumige Ineinander von Natur und Mensch sichtbar werden lässt, die eindrucksvollen und gut erhaltenen Ortsbilder, die historischen Wegsysteme sowie die Bedeutung des Alpentals in der europäischen Kunstgeschichte (Giacometti, Segantini). Die einzigartige Qualität des Bergells und sein besonderer Charme könnten aber nur erhalten bleiben, wenn das Tal ein lebendiger Lebens- und Wirtschaftsraum bleibe. «Es ist wichtig, den Blick auf das Bergell nicht von den falschen Bildern des Ergänzungsraums und der alpinen Brache blockieren zu lassen, sondern das Tal als eigenverantwortliche Region aufzuwerten», betonte Bätzing. Am besten in Zusammenarbeit mit den peripheren Alpentälern in der Schweiz und in Italien, die mit ähnlichen Problemen wie das Bergell zu kämpfen hätten, aber nicht in Kooperation mit dem Oberengadin, welches das Bergell als Ergänzungsraum nur dominieren würde. Entwicklungspotenzial ortet Bätzing in den Bereichen Landwirtschaft, Kastanien, Wald, Wasserkraft, Handwerk und Gewerbe (cf Soglio-Produkte), Tourismus und im Sektor der nicht-touristischen Leistungen. Für die Aufwertung der brachliegenden Potenziale brauche es aber viele Innovationen, viel Kreativität und eine lebendige Kultur vor Ort, betonte der Redner. Wenn Kunstprojekte wie Arte Albigna sich mit der Realität auseinandersetzen und den Menschen erlaube, ihre eigene Lebensweise auf neue Weise zu sehen, leisteten sie einen Beitrag an die Entwicklung.

«**Another day in paradise**» **von Judith Albert».** Foto: Marie-Claire Jur

Begleitveranstaltungen zu Arte Albigna 2017

Wasserkraft und Kunst auf der Albigna, Dienstag, 18. Juli, 15. August und 5. September, jeweils um 9.00 Uhr.
Geführte Kunstwanderung, Samstag, 22. Juli und Sonntag, 13. August, jeweils um 9.15 Uhr.
Performances beim «Salon O» von Isabelle Krieg, Sonntag, 23. Juli, 13.00 Uhr.
Künstlerfrühstück in der Capanna da l'Albigna, Sonntag, 23. Juli und Samstag, 16. September, jeweils um 10.00 Uhr.
Eröffnung Vitrinenausstellung: Das Bergell – Schauplatz zeitgenössischen Kunstschaffens, Donnerstag, 27. Juli, 18.00 Uhr, Kantonsbibliothek in Chur.
Geführte Kunstwanderung, Donnerstag, 3. August, 9.15 Uhr.
«Automobile», Video mit Live-Konzert, Donnerstag, 3. August, 20.00 Uhr. Treffpunkt Palazzo Castelmur, Stampa-Coltura.
Schallmauerspaziergang mit Kappeler/Zumthor, Samstag, 5. August, 11.00 und 14.30 Uhr.
Lesung mit Tim Krohn, Samstag, 5. August, 19.00 Uhr.
Führung durch die Hohlkammern der Staumauer mit anschliessender Kunstwanderung.
Geführte Tageswanderung mit Remo Albert Alig, Samstag, 26. August, 9.30 Uhr.
Präsentation der **Publikation «Arte Albigna 2017»**, Samstag, 26. August, 13.00 Capanna l'Albigna und 18.30 Uhr, Hotel Pranzaira.
Überschreitung des **Cacciabellapasses**, Samstag, 9. September, 7.00 Uhr.
Vom Gehen im Eis – Sechs Interventionen aus 15 000 Jahren, Sonntag, 10. September, 10.00 Uhr, Kooperation mit dem Archäologischen Dienst Graubünden.
NaturKunst-Ausstellung **«Al Castel»**, Torre Belvedere, Maloja, Sonntag, 17. September, 14.00 Uhr. Führung mit Reto Rigassi.
Podiumsdiskussion, Chiesa Bianca, Maloja, Dienstag, 19. September, 14.00 Uhr: «Kunst in der Natur – zu viel des Guten?»
Künstlergespräch, Freitag, 29. September, 20.00 Uhr.
Finissage: Samstag, 30. September, 15.30 Uhr, mit Umtrunk in der Capanna da l'Albigna.

Details und Anmeldung siehe www.arte-albigna.ch

«Wir erwarten andere Gäste als sonst»

Der Albigna-Hütte steht ein intensiver Sommer bevor

Annamaria Crameri und Martin Ruggli verbringen als Hüttenwarte zusammen mit ihren zwei kleinen Kindern bereits den vierten Sommer auf der Capanna da l'Albigna. Im Kurzinterview mit der EP nehmen sie zum aktuellen Kunst-Happening Stellung.

MARIE-CLAIRE JUR

Engadiner Post: Sie haben Kunst im Haus, vor dem Haus, rund ums Haus. Wie kommt das bei Ihnen an?
Martin Ruggli: Wir sind nicht ganz unschuldig an diesem Zustand. Wir kennen den Galeristen Luciano Fasciati und haben ihn mal darauf hingewiesen, dass wir durchaus Hand bieten würden, sollte er mal eine künstlerische Intervention hier oben planen. Wir haben die früheren Ausstellungen im Hotel Bregaglia und im Palazzo Castelmur gesehen, die er zusammen mit dem Kunstverein organisiert hat und dachten, für sowas wären wir auch zu haben ...
Annamaria Crameri: ... aber wir hätten nie gedacht, dass die aktuelle Ausstellung so gross werden würde. Künstlerisch habe wir natürlich nicht dreingeredet, wir waren bereit, zusammenzuarbeiten und haben die teilnehmenden Künstler und das ganzes OK unterstützt, in dem wir ihnen letztes und dieses Jahr freie Kost und Logis gaben.

Welche Erwartungen verknüpfen Sie mit Arte Albigna?
Crameri: Ich finde es schön, dass man mal was anderes sieht als Kletterrouten und Wanderwege. Das meine ich nicht nur auf uns Hüttenwarte bezogen, sondern auf alle, die hier hochkommen. Gewisse Leute haben eine ganz andere Sicht auf den Albigna-Kessel. Die Kunstschaffenden haben sich sehr stark mit diesem Ort auseinandergesetzt. Daraufhin sind Kunstwerke entstanden. Ich denke, die Ausstellung wird mehr Tagesgäste anziehen, wir werden auch andere Gäste als sonst haben. Das merken wir jetzt schon, man muss gewissen Leuten zum Beispiel erklären, dass in einer SAC-Hütte von Anfang bis zum Schluss aus dem gleichen Teller gegessen wird. Oder dass das Duvet nicht jeden Tag gewechselt wird. Einem Teil der Gäste ist die Hüttenkultur fremd.
Ruggli: Ich glaube auch, dass ein Grossteil der Ausstellungsbesucher als Tagesgäste hochkommen wird. Vor drei Jahren haben wir einen neuen Rundwanderweg ausgesteckt, weil wir fanden, es gebe zu wenig Wandermöglichkeiten für den Tagestouristen von der Albigna-Hütte aus. Dieses Jahr konnten wir ihn offiziell rotweiss markieren, und er ist jetzt auch Teil des Kunstwanderwegs geworden. Das wertet ihn auf und macht ihn bekannt.

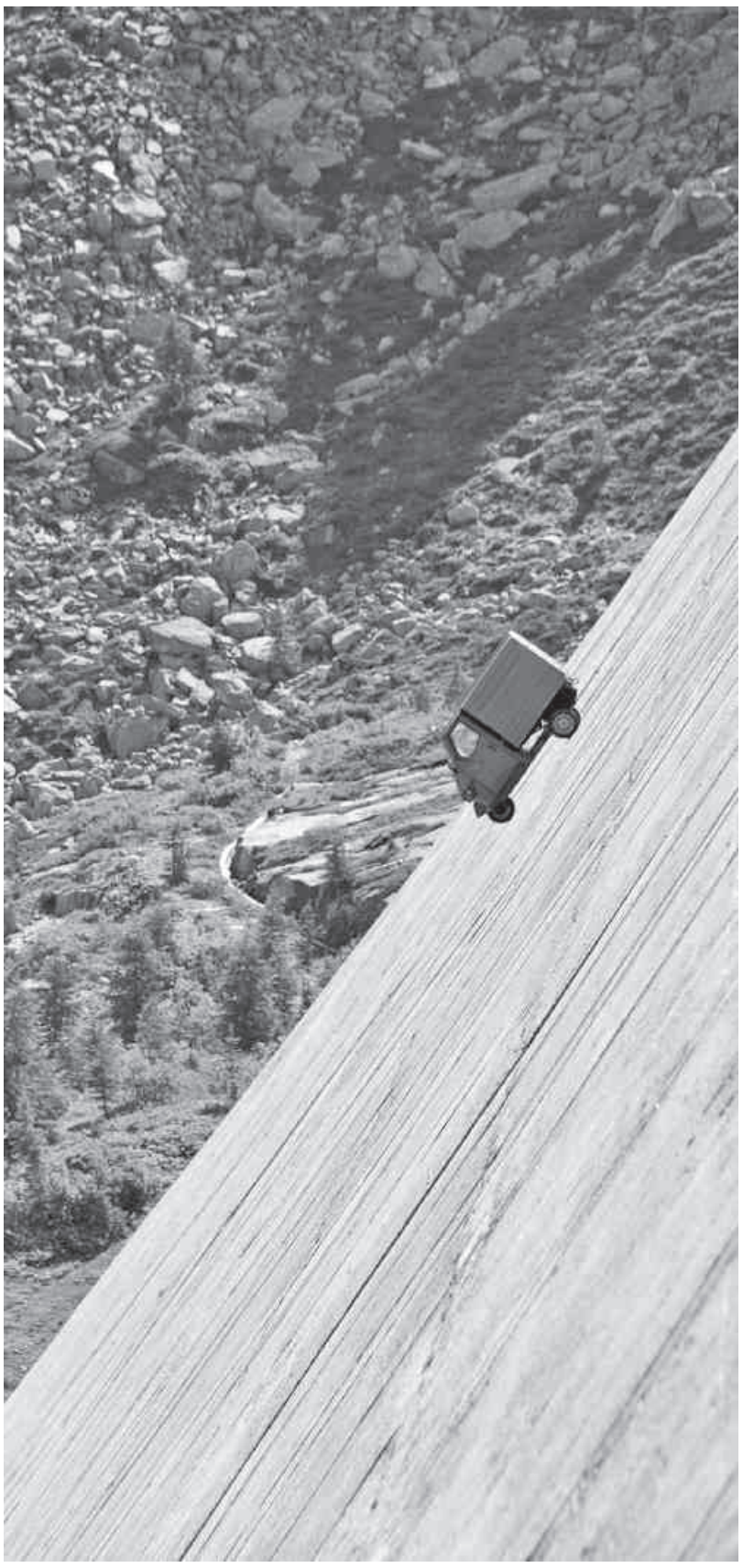
Die Hüttenwarte Annamaria Crameri und Martin Ruggli vor der Albigna-Hütte. Foto: Marie-Claire Jur

Haben Sie schon Ihr Lieblingsobjekt unter den Kunstexponaten gefunden?
Crameri: Ich finde, dass die Leute sich diese zusätzlichen zwanzig Minuten Zeit nehmen sollten, um von der Hütte weiter hochzulaufen, bis zu dem kleinen Seelein. Ich finde diese Seerosen von Remo Albert Alig wirklich schön. Sie sind sehr fein und wirken unheimlich ästhetisch.
Ruggli: Mir gefallen die Bilder von Reto Rigassi am besten. Er hat sich extrem mit der Geschichte des Tals und den Hexenprozessen auseinandergesetzt und ist gleich viermal an der Ausstellung präsent. Auch das Klangspiel von Manfred Alois Mayr auf der Staumauer ist schlicht der Hammer.

«Geheimnis am Stadtrand» von Yves Mettler. Foto: Marie-Claire Jur

«Hexenträume» von Reto Rigassi. Foto: Arte Albigna/Ralph Feiner

«Elektra» von Pipilotti Rist. Foto: Arte Albigna/Ralph Feiner



«Piaggio an der Mauer» von Roman Signer. Foto: Marie-Claire Jur

Visuelle Eindrücke von Arte Albigna 2017

Die Sommerausstellung besticht durch Vielfalt und Ortsbezug

«clearing, OI#17235» von Bob Gramsma. Foto: Arte Albigna/Ralph Feiner

La Chasa Münsterhof sarà renovada da prümavaira 2018. Ils nouvs hoteliers Kevin e Linus Meyer (da schnestra) s'allegran sülla nouva sfida. fotografias: Plinio Meyer

Hotel Münsterhof in nouvs mans

Kevin e Linus Meyer rivan l'hotel da prümavaira 2018

L'Hotel Münsterhof a Müstair vain renovà ed adattà a las pretaisas dals giasts d'hozindi e la reavertüra vara lö prümavaira 2018. Kevin e Linus Meyer surpiglian lura l'hotel da lur genituors Astrid e Plinio Meyer in sesavla generaziun.

«Il bisbistat Clotin Andri da Müstair es emigrà ed ha tscherchà e fat a l'ester sia furtüna», declera l'hotelier Plinio Meyer da Müstair, «cur ch'el ha dudi cha la ‹Orientbahn› dess gnir fabrichada tras il Pass dal Fuorn fin a Müstair ha el subit decis da tuornar in patria.» El ha lura fabrichà dal 1887 l'Hotel Münsterhof a Müstair. «Displaschaivelmaing nun es il proget da la viafier gnü realisà uschè cha seis sömmi es restà visiun.» Culla posta a chavals düraiva il viadi da Zernez a Müstair set uras e bainbod sun rivats ils prüms autos sur il Pass dal Stelvio. Ch'uschea haja scuvert adüna daplüssa glieud la Val Müstair, üna part dal Grischun, üna vallada chi s'ha adattada cun cuorts pass al temp e viva amo hoz da sia stupenda cuntrada alpina e d'üna populaziun amiaivla, cuntinuescha l'hotelier.

Ris-ch dad influenzar futur

«Quista part davart l'istorgia muossa chi ha adüna darcheu dat umans in nossas valladas chi s'han ris-chats da provar ad influenzar il futur in möd perdüraivel.» Müstair es l'ultim cumün in Val Müstair al cunfin cul Vnuost i'l Tirol dal süd ed es la plü gronda fracziun dal cumün Val Müstair.

Sco cha Plinio Meyer dal Hotel Münsterhof accentuescha es la surdatta d'ün affar üna gronda sfida. «Sch'üna surdatta grataja, schi fa quai dubel plaschair», es seis avis. Quist utuon capita quai pro'l venerabel Swiss-Historic-Hotel Münsterhof a Müstair. 130 ons davo la construcziun surpiglia la sesavla generaziun la bachetta.

Renovaziun ed adattaziun

Ils futurs hoteliers ed usters da l'hotel Münsterhof, Kevin e Linus Meyer, s'han fat impissamaints in che möd cha la chasa po gnir manada cun success i'l futur. Els han decis da fabrichar oura l'abitacul dürant l'inviern 2017/2018. «Els han l'intenziun da realisar desch appartamaints da vacanzas cun service d'hotel», ha declerà Meyer. «La sporta cuntegna üna recepziun occupada, üna butietta cun specialitats regiunalas ed ün service da püschain», ha manzunà Meyer. I's tratta d'üna nouva sort d'affar per la Val Müstair chi dess inrichir la sporta turistica illa regiun e crear valur implü pel giast. Da prümavaira 2018 esa previs da festagiar la reavertüra da la futura Chasa Münsterhof. (anr/bcs)

Ils frars Kevin e Linus Meyer

Kevin e Linus Meyer sun nats e creschüts sü a Müstair. Els han frequentà las scoulas popularas da Müstair ed han passantà lur infanzia in quist intschess rumantsch. Kevin Meyer ha 25 ons, es cuschinunz e lavura actualmaing amo a Tavo sco cuschinunz per differentas sorts da dietas. Linus Meyer ha 24 ons, ha fat la Scoula professiunala d'hotellaria e lavura a chasa i'l Hotel Münsterhof a Müstair. Ils duos figls da Plinio Meyer surpiglian da prümavaira chi vain l'hotel a Müstair e speran cha lur proget possa reuschir e cha lur nouva idea per ün hotel cun appartamaints in Val possa avair success. (anr/bcs)

Albetta ed ils set nanins per famiglias cun uffants

Inauguraziun da la Via dals nanins a Tarasp

D'incuort ha gnü lö l'inauguraziun da la Via dals nanins chi maina da la resgia da Plavna fin a Godplan sur Tarasp. Il proget es gnü lantschà da la scoula primara da Tarasp cun lur magistra Aglaia Gallmann e da la Pro Tarasp–Vulpera.

Dal 2008 es gnüda inaugurada la Plazza dals set nanins sper la resgia da Plavna a Tarasp. Quella as rechatta sper la via tanter Fontana Sura e l'Alp Laisch, güsta ingio chi's spartan las vias per Plavna e per Laisch. Id es üna plazza cun roudas d'aua, cun bancs e maisas, cun üna plazza da brastular güst dasper la Val Plavna e culla sculptura da lain dals set nanins. Üna sporta per famiglias cun uffants chi tscherchan ün lö prüvà per star da cumpagnia.

Displaschaivelmaing han las strasoras devastà avant ün pêr ons la plazza in möd cha quella d'eira dvantada indovrabla. Davo grondas lavuors da preparativs s'haja cumanzà cul proget «Via dals nanins» inizià da la Pro Tarasp–Vulpera e da la scoula da Tarasp.

Di da la lavur cumüna

Als 22 d'avrigl 2017 ha gnü lö il di da la lavur cumüna. Il prüm s'haja miss ad ir la Plazza dals set nanins, implü montà set tablas o posts sülla via chi maina da la resgia da Plavna fin sü Godplan sur Tarasp. Uossa po minchün, chi fa üna spassegiada ligera, gnir a cugnuoscher la tarabla dad Albetta e dals set nanins. Quist proget dess augmantar l'attractività da la sporta turistica. «Nus da la scoula da Tarasp vain gnü da tour davo ün di da scoula per accumplir il dovair scolastic», ha dit Aglaia Gallmann, la magistra superiura a Tarasp. «Uschè ans vaina decis d'organisar il proget da la Via dals set nanins.» Las lavuors sun gnüdas fattas in lavur cumüna culs scolars, magistras, genituors e cun divers voluntaris chi han offri ün di da lur temp liber per ün bun scopo. Pellas lavuors plü difficilas d'eira da la partida Jon Grass cun agüdonts.

La cumpagnia es gnüda orientada a Godplan. fotografia: Benedict Stecher

«Illa stagiun ota vain nus a Tarasp il problem cha'l lö da brassar sü pro'l Lai Nair sur Avrona es ferm occupà e cha la glieud fa lura fös dapertuot intuorn», ha declerà la magistra. «Cun quista ulteriura sporta da la Plazza dals nanins pro la resgia da Plavna es uossa avantman üna seguonda plazza per brastular e's tratgnair a Tarasp», ha constatà la magistra.

L'inauguraziun dal proget

Sco cha Gallman ha dit, es l'evenimaint da l'inauguraziun d'üna vart la finischun da l'on da scoula e da tschella vart ün'ulteriura sporta per famiglias ed uffants. Lapro vegna cha da Tarasp Fontana, pro la plazza da l'auto da posta, fin sül Lai Nair o fin pro la resgia da Plavna s'haja a pè plü o main listess lönch. In marcurdi passà ha lura gnü lö l'avertüra e l'inauguraziun ufficiala da la Plazza e da la Via dals nanins cun üna spassegiada cumünaivla e cun ün aperitiv ed üna pitschna tschaina sü Godplan, sporta da la Pro Tarasp-Vulpera.

Ils respunsabels vaivan organisà ün transport da Fontana fin pro la resgia da Plavna. Là s'han chattats ils interessats e s'han, davo avair visità la Plazza dals set nanins, miss in viadi per Godplan. Sül viadi s'han tuots fermats pro'ls divers posts ed ils nanins han giovà cuortas scenas dal teaterin.

A Godplan sur Tarasp ha Jon Fanzun da la Pro Tarasp-Vulpera salüdà la cumpagnia ed ingrazchà pella gronda lavur prestada. «Nus vain preparà ün damangiar per nanins e nus sperain cha vus faivat adöver da la sporta», ha dit Fanzun. «Il proget es madürà dürant divers ons ed il resultat es surprendent e fa grond plaschair.» (anr/bcs)

Arrandschamaints

Cling–temp–lö

Scuol/Sent Annerös Hulliger suna per la fin da seis viadis dad orgel «Klang–Zeit–Raum» duos concerts. In gövgia, ils 6 lügl, a las 20.30, ha lö il concert da la saira illa baselgia refuormada a Scuol ed in venderdi, ils 7 lügl, a las 17.00, illa baselgia refuormada a Sent. L'organista da Berna s'ha tratgnüda cun entusiasts dad orgels ill'Engiadina. I'l concert a Scuol sun musica da baroc francesa ed italiana i'l center. Pro'l concert a Sent clingian il toc «Königin von Saba» da Georg Friedrich Händel, roba clera da Felix Mendelssohn ed eleganza da sot our da man frances. Giovanni Morandi e Giovanni Moretti fan resunar quai chi mouva il cour. (protr.)

Clings e pleds magics

Sent In venderdi, ils 7 lügl, a las 20.15 ha lö ün'occurrenza cun poesias e musica i'l Piertan da la Grotta da Cultura a Sent. «Tanter las rivas dal temp spari»: las poesias sun dad Ulrike Hradetzky e la musica ed il chant da Sonja Morgenegg. Ulrike Hradetzky riva dad impizzar purtrets e sentimaints ferms interiurs cun sias creaziuns da pleds e da poesias. Culla vusch caracteristica da Sonja Morgenegg ed ils clings dals instrumaints specials as saran ils audituors inchantats davent dal prüm tun. (protr.)

Reservaziuns pussibel fin als 6 lügl, da las 17.00 fin las 19.00 sül nomer: 079 439 89 22.

Nüzziar sinergias a favur da scolars dal s-chalin ot

Adattar il s-chalin ot als bsögns dal futur ed al plan d'instrucziun 21

Avant passa ün on ha cumanzà üna gruppa da lavur ad elavurar ün stüdi a reguard la situaziun actuala dal s-chalin ot illa regiun. La fasa da consultaziun es uossa gnüda iniziada ed ils böts ragiunts dessan gnir cuntschaints in circa trais mais.

La conferenza dals presidents da la regiun Engiadina Bassa/Val Müstair ha dumandà avant bundant ün on sustegn pro Philipp Gunzinger da Scuol. El s'ha gugent miss a disposiziun da sustegner sco coordinatur üna gruppa da lavur per elavurar il stüdi «futur s-chalin ot». Il stüdi ha retscherchà la situaziun actuala dal s-chalin ot da las scoulas popularas obligatorias illa regiun e per sviluppar models per accumplir ils bsögns dal futur. «Meis cour batta adüna per ün provedimaint decentralisà chi funcziuna sün ot livel da qualità e chi vain cooperà illa regiun per nüzziar sinergias», disch Gunziniger. «Saja quai sül sectur turistic, sco sün quel da la sandà e sco uossa eir per quel da las scoulas», intuna Gunzinger, chi'd es tanter oter eir grond cusglier.

Detagls gnaran publichats d'utuon

«Intant sun gnüts invidats tuot ils presidents cumünals, cusglieras e cusgliers cumünals e cusgliers da scoula pertocs da tuot la regiun per discuter la fatschenda», declera Philipp Gunzinger. Cha tuot ils pertocs hajan pudü dir lur maniamaint e far propostas d'amegldramaint o eir depositar nouvas ideas. «Uossa intretschain nus ils maniamaints e las propostas da la magistraglia in nos stüdi», agiundscha'l. Previs saja da preschantar la versiun finala da quist stüdi a la radunanza dals presidents e capos cumünals chi ha lö in settember da quist on.

Ingünas scoulas fusiunadas

Dad avair temma chi vegnan uossa fusiunadas las scoulas dal s-chalin ot in tuot la regiun, nu's stopcha avair. «I's voul amegldrar la situaziun, drizzar oura la sporta sül avegnir e nüzziar sinergias», disch Philipp Gunzinger. Ultra da quai pretenda il nouv plan d'instrucziun 21 tscherts müdamaints e nouvs roms d'instrucziun, agiundscha'l. Chi detta differentas ideas, uschè as possa per exaimpel unir ils scolars da la regiun dürant instrucziuns da bloc üna vouta a Zernez, üna vouta a Scuol o eir in Val Müstair. Quai per far las lecziuns prescrittas, saja quai in informatica o oter. «Pussibel füssa eir da s-chaffir centers da cumpetenzas per roms specials illa regiun», manzuna Gunzinger. «Uschè cha nöglia mincha scoula as drizza aint per dar quellas instrucziuns e sto perquai far investiziuns enormas», declera Gunzinger. Cha pussibel nu saja però be da nüzziar sinergias sül sectur da l'informatica, ma eir in oters sectuors d'instrucziun, sco per exaimpel pro lecziuns da sport o da musica.

Martina Fontana

Philipp Gunzinger da Scuol s'ingascha eir per las scoulas cun corp ed orma. fotografia: Martina Fontana

Situaziun nouva pel proget halla da maz a Ramosch

Cumün da Valsot ha approvà revisiun da zona da mansteranza

Il cumün da Valsot less metter a disposiziun il terrain per fabrichar üna halla da maz regiunala pella Regiun Engiadina Bassa Val Müstair. D'incuort ha survgni la Val Müstair sustegn chantunal per fabrichar svess in lur regiun ün tal local.

Il bacher Reto Zanetti sto renovar sia bacharia a Sent. El ha fat la dumonda al cumün da Valsot da pudair fabrichar üna nouva gestiun illa zona da mansteranza Quadra Secha a Ramosch. La suprastanza cumünala da Valsot ha discus quista dumonda. Sco cha'l capo da Valsot, Victor Peer, ha dit, es nada uschea l'idea da fabrichar in quista zona da mansteranza üna halla per mazzar regiunala: «Ün local per mazzar regiunal es ün vegl proget», ha dit Peer. «Daspö duos decennis discutan ils paurs da l'Engiadina Bassa e la Val Müstair ils avantags dad üna tala bacharia regiunala.»

Approvà cun 36 vuschs

A l'avis dal capo nun esa plü adequat cha mincha bacher mazza las bes-chas in sia bacharia d'immez cumün. «Üna bacharia regiunala as pudessa fabrichar da maniera ch'ella correspundess plainamaing a las normas e prescripziuns d'hozindi», ha dit il capo da Valsot. Davo avair fat ils sclerimaints necessaris culs uffizis chantunals ha il cumün decis da reveder la zona da mansteranza Quadra Secha: «L'intent es dad ingrondir quella e metter a disposiziun al bacher Zanetti il terrain necessari per realisar seis proget.» Quista parcella chi gniss surfabrichada es proprietà dal cumün e cunfina culla zona da mansteranza Quadra Secha da fin qua. D'incuort ha approvà la radunanza cumünala da Valsot quist intent cun 36 vuschs ed 11 abstenziuns. Al medem di ha comunichà la Regenza grischuna cha'l Chantun sustegna il proget pel svilup regiunal (PSR) da la Val Müstair. Üna part da quel proget es ün edifizi per mazzar e per elavurar la charn. Significha quai cha'ls paurs da la Val Müstair nu faran adöver d'üna halla da mazzar a Ramosch e cha'l proget regiunal es periclità? Daniel Buschauer chi maina l'Uffizi per agricultura e geoinfuormaziun chantunal ha infuormà. Il capo svess nun es stat ragiundschibel avant la fin da redacziun.

Daniel Buschauer observa cha pro'l proget a Ramosch as tratta da la dumonda amo pendenta d'ün singul bacher in Engiadina Bassa. «Quist proget nun ha il böt d'avair eir ün effet regiunal», declera'l, «Reto Zanetti sto renovar sia gestiun e less far quai a Ramosch», declera'l.

Sainza concurrenzar oters bachers

«Nus examinaran quist proget a reguard quist aspet.» Buschauer manzuna cha'l proget «bacharia a Ramosch» suottastetta a la neutralità da la concurrenza. Quai significha cha'l proget po gnir sustgnü cun contribuziuns chantunalas be sch'el es neutral in quai chi reguarda la concurrenza: «Scha quist proget maina a plü grondas capacitats, lura vegna critic. Quai examinaina uossa, e davo vain il proget expost publicamaing», cuntinuescha Daniel Buschauer, «in quel mumaint han lura tuot ils bachers da la regiun, chi pudessan gnir concurrenzats, la pussibiltà da far recuors.»

Chi sarà da güdichar, scha quist proget saja be üna renovaziun da la medemma gestiun in ün oter lö, ha'l dit, o scha la nouva gestiun maina ad ün ingrondimaint relevant da la producziun. «Scha quist proget survain il titel ‹bacharia regiunala› starana examinar la chosa da maniera fich exacta», ha conclüs Daniel Buschauer. (anr/fa)

Sün quista parcella a l'ost da la zona da mansteranza Quadra Secha a Ramosch gniss fabrichada la bacharia regiunala. fotografia: Albin Paulmichl

Experienzas gratuitas

Turissem La destinaziun Scuol Samnaun Val Müstair regala tips da vacanzas dals 3 fin als 9 lügl. Quai vain comunichà a las medias. La regiun da vacanzas Scuol Samnaun Val Müstair va ill'offensiva: Suot il motto «Nus regalain tips da vacanzas» pon giasts ed indigens as partecipar dürant ün'eivna gratuitamaing ad experienzas e guidas dal program da giasts. Dals 3 fin als 9 lügl sun s-chars 50 da sur 100 tips da vacanzas per tuot ils partecipants gratuits. La renominaziun dals tips da vacanzas dess crescher impustüt pro'ls indigens ed ils osps.

Il turissem Engiadina Scuol Samignun Val Müstair (TSSVM) as concentrescha impustüt sül marketing dad experienzas. Ill'Engiadina Bassa fan ils turistikers per exaimpel daspö desch ons reclama per ils uschè nomnats tips da vacanzas in fuorma dad excursiuns manadas persunalmaing, sguards davo las culissas e degustaziuns. Quai dess colliar al giast plü ferm a la regiun.

Tenor il motto da turissem Svizra «La natüra voul inavo a tai» as concentrescha eir la regiun da vacanzas Scuol Samnaun Val Müstair quista stà sün valuors da natüra e cultura intacts. (pl)

Infuormaziuns: www.engadin.com

Lavurà illa büvetta

Scuol La büvetta a Nairs es periclitada da crodar in muschna. La Pro Büvetta Tarasp vain presidiada da l'architect dad Uster e Sent Werner Reichle. D'incuort sun gnüts 15 commembers dal Rotary-Club dad Uster e tschinch dal Greifensee a Nairs a prestar lavur voluntaria illa büvetta cun sustegn da commembers da la Pro Büvetta Tarasp. Dürant quist di e mez hana allontanà las plattas da pavatex vi da la paraid vers la costa, ingio chi d'eiran plü bod differentas butiettas. Ils voluntaris han eir rumi oura mobiglia veglia chi d'eira in nosch stadi. (anr/fa)

Eröffnung Boccia-Bahn mit Turnier

Samstag, 15. Juli 2017
11:00 bis 16:00 Uhr

Gerne begrüssen wir alle, die Interesse haben, das Boccia-Spiel näher kennenzulernen, unterhalb des **Café La Perla**.

Für Speis und Trank ist mit einer Festwirtschaft gesorgt.
Alle sind herzlich eingeladen.

Wir gratulieren **Genny Martinucci** ganz herzlich zur ausgezeichneten Lehrabschlussprüfung mit der Bestnote von 5,3

Das ganze **Figaro hair&beauty** Team in St. Moritz wünscht Ihr für die Zukunft viel Glück und Erfolg.

Antike Stüva – moderne Küche.

3-Zimmer–Wohnung in Zuoz

in Engadinerhaus Nähe Bahnhof. Auch möbliert. Inkl. NK und Garage Fr. 1 620.–
Tel. 076 472 53 50

Unterländer sucht unabhängige Frau ab 55 als Mentor und Begleiterin für das Erwandern des Engadins und Südbünden.
Chiffre U 176-811106, an Publicitas S.A., Postfach 1280, 1701 Fribourg

Ganzjährig zu vermieten in der Dorfzone von **Celerina**

schönes Studio

möbliert mit Küchenecke, Balkon, Keller, Aussen-Parkplatz
Fr. 800.– mtl. inkl. NK. Ab sofort oder nach Vereinbarung.
Anfragen an: Paolo Mondia, Postfach 6124, 6901 Lugano

LEMM IMMOBILIEN

CELERINA

Im Auftrag eines Kunden vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung

Unmöbliertes Studio

sowie

4-Zimmer-Wohnung

beide mit Balkon und Parkplatz im Freien

Nähere Auskünfte werden erteilt durch:

LEMM IMMOBILIEN AG
Via Maistra 5, 7500 St. Moritz
Telefon 081 833 44 66
Fax 081 833 47 96

VERNISSAGE IM HOTEL SARATZ PONTRESINA

Einladung zur Vernissage am Freitag, 7. Juli 2017 um 18.00 Uhr in Anwesenheit der Kunstschaffenden.

Im Hotel Saratz eröffnet wieder eine neue Kunstausstellung. In den Räumen und im grossen Park sind Werke von insgesamt 9 Kunstschaffenden zu sehen.

In den Räumen stellen Sabina Hofkunst und Heinz Moser aus, dazu kommen Fotoarbeiten von Ben Fernandes.

Die feinen Zeichnungen und Aquarelle von Sabina Hofkunst sind meist von der Natur, Fauna und Flora inspiriert und auf ganz eigene Weise mit Feingefühl und auch Schalk sehr gekonnt dargestellt.

Die meist grossformatigen abstrakten Arbeiten von Heinz Moser stehen im Gegensatz dazu mit ihrer Formen- und Farbensprache der Architektur nahe.

Grosse Gegensätze befinden sich im Dialog, wobei die Betrachtenden ein spannendes Nebeneinander und Gegenüber der verschiedenen Bildsprachen erleben.

Dazu kommen Fotografien von Ben Fernandes. Er zeigt seine Serie: Flüelapass im Engadin. Die Bilder zeigen die hochalpine Landschaft und auch die durch sie führenden Wege.

Im Park sind Skulpturen und Objekte von 6 Kunstschaffenden zu entdecken. Mit verschiedenen Materialien wie Stein, Bronze, Eisen, Holz, Schrott, Guss, Keramik und unterschiedlichen Techniken und Verfahren ist der Hotelpark erneut zu einem begehbaren Bilderbuch geworden.

Die Kunstschaffenden im Park sind:

Rosaria Arquint, Silvio Gallo, Thomas Jörger, Martina Lauinger, Ignaz Röllin und Ruth Stofer.

Wir freuen uns, alle Kunstinteressierten zur Ausstellung mit Rundgang in Begleitung der Kunstschaffenden und einem feinen Apéro begrüssen zu dürfen!

Erika Saratz

Zu vermieten in **Bever,**
schöne, grosse, helle, offene

2-Zi.- Duplex-Wohnung

mit Balkon und Parkett, 57m², ab sofort. Fr. 1350.– inkl. NK und 1 Aussenparkplatz, nur als Erstwohnung. Tel. 079 432 12 06

Zu vermieten
ab sofort oder nach Absprache
in Pontresina/Laret
4½-Zimmer-Wohnung
94 m² netto, zwei WC/Bad,
Fr. 2 000.– p./Mt. inkl. HNK.
Aussen-Parkplatz auf Wunsch.
Auskunft:
Tel. 079 272 64 25 Herr A. Flück

verkaufe Limousine

Ford Fiesta 1.4l

Titanium, Automat, 23 500 km, unfallfrei, 5-türig, Farbe hot Magneta rot, Sitzheizung, Stoffpolsterung, Parkdistanzsensoren vorne und hinten, klappbare Aussenspiegel, Navigationsgerät Tomtom mit Halterung, Lendenwirbelstütze Fahrersitz, Einstiegsleiste, Türschonleisten, Schonleiste Kofferraum, Radio/CD, 1 neue Sommerbereifung, Winerbereifung je mit Felgen. Fahrzeugübergabe: ca. 15.08.2017 oder nach Vereinbarung.
VP Fr. 15 000.– Barzahlung.
081 852 57 89, coche@bluewin.ch

CHE CHA RESTAURANT & CLUB
CHE CHA CATERING & EVENTS
CHE CHA LE CAKE ALPINE PÂTISSERIE

Das neue Lifestyle Gastrokonzept CheCha Restaurant & Club positioniert sich als DER Hotspot in St Moritz.

Das einzigartige kulinarische Angebot bietet Ihnen die beliebten Mathis Klassiker und zeitgemässe vegetarische, vegane und Farm-to-Table Kreationen.

Verweilen Sie auf Ihrer Lieblings-Alpenblumenterrasse und entdecken Sie dabei unsere unverwechselbare Clubatmosphäre und die angesagteste Location für Parties und Events mitten im schillernden St Moritz.

CHECHA RESTAURANT & CLUB • Via Salastrains 10 • 7500 St. Moritz
Tel.+ 41 81 833 63 55 • hello@chechaclub.com • www.chechaclub.com

program - Programm

10.8.17 | 20.00 | Avertüra - Eröffnung
in seguit - anschliessend:
Societed dramatica da Samedan «Ils misteris da las vals muntagnardas»

11.8.17 | 19.45 | Engatone (Konzert, Leitung: W. Steidle)
11.8.17 | 21.00 | «Mitos - Mythen» (Tanzperformance, Leitung: M. Gurini)

12.8.17 | 16.00 | «Arno Camenisch liest»
(Lesung mit musik. Begleitung, RUM & DE)
12.8.17 | 20.30 | «WARUM?» (Comedy-Highlight von und mit Claudio Zuccolini)

Detagls dal program - Details zum Programm **www.drauff.ch**

Hauptsponsoren
RAIFFEISEN
Symphasis

Partner
Technik: music production center
Medien: Engadiner Post POSTA LADINA
Infrastruktur: SAMEDAN
Spielstätte: CHESA Planta

Sponsoren
SWISSLOS KANTON GRAUBÜNDEN
KREIS OBERENGADIN
Lia Rumantscha
Boner Stiftung für Kunst und Kultur
FORUM ENGADIN
stiftung terratlina oberengadin

LEMM IMMOBILIEN

ZUOZ

Ab sofort oder nach Vereinbarung vermieten wir an sonniger Lage eine

3½-Zimmer-Wohnung

im Dachgeschoss mit Garage, Kellerabteil und Balkon

Mietpreis pro Monat CHF 1700.– inkl. Nebenkosten

Gerne stehen wir für nähere Auskünfte oder für eine Besichtigung zur Verfügung

Ihr Immobilienberater:
www.lemmobilien.ch

LEMM IMMOBILIEN AG
Via Maistra 5, 7500 St. Moritz
Telefon 081 833 44 66
Fax 081 833 47 96
E-Mail lemm.immobilien@bluewin.ch

SERLAS
UNIQUE JEWELLERY
ST. MORITZ - ZÜRICH

«Die einzige Konstante im Universum ist die Veränderung»
(Heraklit, 535-475 v. Chr.)

Sehr geehrte Kunden, sehr geehrte Kundinnen
Geschätzte Freunde, Partner und Lieferanten

Aufgrund der allgemein bekannten widrigen Umstände im Detailhandel, müssen wir Ihenn heute leider mitteilen, dass unsere Firma, die

SERLAS UNIQUE JEWELLERY AG

in St. Moritz, ihre geschäftlichen Aktivitäten per 1. Juli 2017 einstellt.

Trotz viel Herzblut und Engagement ist es uns leider nicht gelungen das Unternehmen auf ein befriedigendes, betriebswirtschaftlich tragbares Niveau zu bringen.

Zurückblickend auf 2½ abwechlungsreiche Jahre, gespickt mit vielen schönen und unvergesslichen Momenten, dankem wir Ihnen für Ihr grosses Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.

Selbstverständlich kümmern wir uns aber auch zukünftg gerne um Sie.
Frau Sonia Fanari oder Frau Andrea Moser in der Boutique La Serlas Zürich, Bahnhofstrasse 25 (beim Paradeplatz), Tel. +41 44 212 06 08, freuen sich auf Ihren geschätzten Besuch oder Ihre Anfrage.

Mit allen guten Wünschen und vielen freundlichen Grüssen

Adrian Guldener
VR

Martin Husi
Direktor

St. Moritz, Anfang Juli 2017

Glückwünsche zum Lehrabschluss

Unsere Auszubildenden **Massimo Oswald, Beda Biert** sowie **Sandro Crameri,** haben die Abschlussprüfung als Spengler EFZ mit Erfolg bestanden.

Herzliche Gratulation und alles Gute im weiteren Berufsleben!

F. Duttweiler AG
7503 Samedan

Für regionale Sportberichte
ist die Redaktion dankbar!
redaktion@engadinerpost.ch

gammeterweb

Die Webfactory der Engadiner.

Wirkungsvolle Webprojekte.

Modular erweiterbar.

www.gammeterweb.ch

Mit gammeter.web und Typo3 verwalten Sie Ihre Website selbstständig und erhalten volle Flexibilität zu fairen Preisen. Die Website ist modular aufgebaut und Erweiterungen können jederzeit flexibel integriert werden. Wir unterstützen Sie auch nach der Umsetzung Ihres Webprojekts, Beratung und Schulung inbegriffen.

Neue Website ab 1800 CHF

Täglich wird für die Konzerte geprobt

Während der Brassweek wird Samedan zum Musikerdorf

Der Meisterkurs Brassweek Samedan bietet Musikschülern, Musikstudenten und fortgeschrittenen Amateuren eine Woche lang die Gelegenheit, mit den weltbesten Brassmusikern zusammenzuarbeiten.

LUANA FRANZISCUS

Der Euphonium-Dozent Thomas Rüedi (rechts) mit seinem Schüler beim Einzelunterricht in der Schreinerei Zangger in Samedan. Foto: Luana Franziscus

In der Woche vom 2. bis zum 8. Juli wird Samedan durch die Brassweek, welche dieses Jahr bereits zum sechsten Mal durchgeführt wird, musikalisch belebt. Insgesamt 88 Teilnehmer aus knapp 20 Nationen, darunter auch Taiwan, Australien und Guatemala, nehmen am Meisterkurs der Brassweek teil. Willkommen sind beim Meisterkurs alle Blechbläser wie beispielsweise die Trompeter, die Tuba- oder die Posaunenspieler.

Täglicher Musikunterricht

Der Musikunterricht im Rahmen des Meisterkurses findet täglich in den Räumlichkeiten auf dem Areal der Academia Engiadina, im Gemeindesaal und in der Schreinerei Zangger statt. Jeder Dozent hat sein eigenes Unterrichtszimmer. Die teilnehmenden Musiker haben die Möglichkeit, im Einzelunterricht viel über Spieltechnik und Atmung zu erfahren, einen Kurs in Harmonielehre und Arrangement zu besuchen, ihr Rhythmusgefühl zu trainieren oder am Ensemblespiel teilzunehmen. Morgens spielen sich alle Teilnehmer zusammen ein, in Gruppen nach ihren Instrumenten aufgeteilt. Danach schreibt sich jeder für den Dozenten seiner Wahl ein. Es ist auch möglich, zu einem Dozenten zu gehen, der gar nicht das eigene Instrument unterrichtet und sich eine erfahrene Meinung von «aussen» einzuholen. Die Teilnehmer können auch bei einer laufenden Einzellektion als Zuschauer teilnehmen und so von den anderen Musikern profitieren.

Musik auf höchstem Niveau

Academia Engiadina, Dienstag, 4. Juli, 14.15 Uhr: Während ein Posaunenspieler ein Stück zum Besten gibt und dieses für das Laienohr nahezu perfekt klingt, ist die Meinung des Dozenten nach Verstummen der Musik überraschend. «Da ist noch sehr viel zu tun bis zum Konzert heute Abend.» Der Dozent Branimir Slokar, welcher sein Studium am «Conservatoire National Supérieur de Musique» in Paris mit einem ersten Preis abgeschlossen hat, arbeitet mit dem Posaunenspieler an den Stücken für das bevorstehende Konzert. In einem anderen Klassenraum hält Matthias Höfs, welcher an der Hochschule für Musik und Theater in Schleswig-Holstein unterrichtet, gerade eine Einzelstunde im Trompetenunterricht. Eine junge Dame steht vor dem Notenständer und etwa fünf weitere Zuschauer hören dem Dozenten gespannt zu. «Trompete spielen ist wie Singen, wenn man die Töne zuerst singt, weiss man, wie man später klingen möchte», gibt er der spanischen Musikschülerin mit auf den Weg. Jeder der 18 Dozenten hat seine eigene Art zu unterrichten. Die Teilnehmer spielen alles, von Jazz über Klassik bis zu Blues. Die Musikschüler und Dozenten arbeiten teilweise auch mehrere Tage zusammen, um an gewissen Techniken feilen zu können.

Brassweek wird immer beliebter

Die 18 international bekannten Dozenten des Meisterkurses der Brassweek locken auch immer mehr Teilnehmer ins Engadin. Mehr Musiker als dieses Jahr seien laut der Organisation nicht mehr möglich. Damit die Qualität des Meisterkurses auf demselben Niveau bleiben kann. Die künstlerische Gesamtverantwortung des Meisterkurses hat Anton Ludwig Wilhalm. Unterstützt wird er durch Marion Barandun und ihre Helfern in der Organisation. Ziel des Meisterkurses ist auch, die Musiker auf die täglichen Konzerte, welche in verschiedenen Samedner Lokalitäten stattfinden, vorzubereiten. An elf verschiedenen Konzerten während der Woche präsentieren die Musikschüler täglich ihre Arbeit. Ein Höhepunkt des Wochenprogramms ist das Abschlusskonzert, an dem alle Teilnehmer und Dozenten gemeinsam spielen.

Das Programm zu den Konzerten der Brassweek Samedan findet man auf www.brassweek.com

Neues rund ums Gourmet Festival

St. Moritz Das St. Moritzer Gourmet Festival feiert nächstes Jahr sein 25-jähriges Jubiläum und wartet mit verschiedenen Änderungen auf. So findet der Kulinarik-Event neu früher im Januar statt und dauert von Freitag bis Samstag, 12. bis 20. Januar 2018, neu ganze neun Tage. Die Feinschmecker erwartet ein abwechslungsreiches Programm mit kulinarischen Meisterleistungen von zehn hochkarätigen Gastköchen und den vielfach ausgezeichneten Spitzenköchen der Partnerhotels im Oberengadin. Letztere sollen dem Festival noch vermehrt Gewicht verleihen.

Zu den Neuerung und den Beweggründen sagt Festival-Präsident Martin Scherer gemäss einer Medienmitteilung: «Seit jeher zeichnet sich das St. Moritz Gourmet Festival durch seine aussergewöhnlich vielfältige Event-Kultur aus. Die wollen wir beibehalten, aber in entspannt genussvollem Rahmen. In den letzten 24 Jahren sind über 40 Anlässe entstanden. Innerhalb einer Woche eine – wenn auch köstliche – Qual der Wahl für Gourmetfans.»

Mit dem neuen, vorgezogenen Datum wollen die Organisatoren den sportlich-gesellschaftlichen Grossanlässen wie dem Snow-Polo-World-Cup oder dem White-Turf-St. Moritz ausweichen. «Die Terminüberschneidungen führten nicht selten auch zu Engpässen bei den Hotelzimmern», so Scherer. (pd)

Der Vorverkauf für die Eventtickets zum St. Moritz-Gourmet-Festival startet Anfang November. Weitere Informationen auf: www.stmoritz-gourmetfestival.ch.

Oberengadiner Jodelchörli schwitzte in Brig

Engadiner Jodlerinnen und Jodler am höchsten Jodlerfest

Das Oberengadiner Jodelchörli durfte in der klimatisierten Simplonhalle das Wettlied «Frindschaft» vom Komponisten André von Moos vortragen und hat die zweithöchste Note erreicht.

Das Oberengadiner Jodelchörli schaffte am Eidgenössischen Jodlerfest in Brig mit seinem Wettlied «Frindschaft» die zweithöchste Note. Foto: z.Vfg

In Brig fand kürzlich das 30. Eidgenössische Jodlerfest statt. Das Oberengadiner Jodelchörli war – zusammen mit rund 150 000 Zuschauern – am höchsten Fest der Jodler hautnah mit dabei. Insgesamt haben sich 11 000 aktive Jodler, Fahnenschwinger, Büchel- und Alphornbläser den strengen Juroren gestellt.

Nach einer gemütlichen und landschaftlich wunderschönen Fahrt mit dem Glacier Express empfing uns Brig mit hitzigen Temperaturen. Was passt da besser, als den lauwarmen Sommerabend bei Jodelgesang, Raclette, Johannisberg-Wein und Unmengen von gekühltem Wasser ausklingen zu lassen? Der heimische Wein wurde nicht nur getrunken, sondern am nächsten Tag kulinarisch erforscht, auf dem «Räblehrpfad» des Heidaweines. Ein lehrreicher Weg inmitten wunderbarer Reben, der in Visp startet und hoch zur St. Jodernkellerei verläuft und einige Schweisstropfen abverlangte.

Am Freitagabend hatte das Oberengadiner Jodelchörli seinen Auftritt in der Simplonhalle, unter den Augen und Ohren der strengen Jury. Mit unserem Wettlied «Frindschaft» erreichten wir die zweithöchste Note. In den vielen Vortragslokalen wurden unzählige Vorträge aufgeführt, dies von Jodlern aus der ganzen Schweiz. Es war ein Gaumenschmaus für die Sinne, all die wunderbaren wohlklingenden Vorträge zu hören. Nicht zu vergessen die schönen Klänge der Alphorn- und Büchelbläser und die teilweise akrobatischen Darbietungen der Fahnenschwinger.

Die nächste Etappe für unser Chörli wird unser Unterverbandsfest (NOSIV) in Winterthur im Jahr 2019 sein. Dort gilt es, sich für das Eidgenössische Jodlerfest 2020 in Basel zu qualifizieren.

Das Oberengadiner Jodelchörli

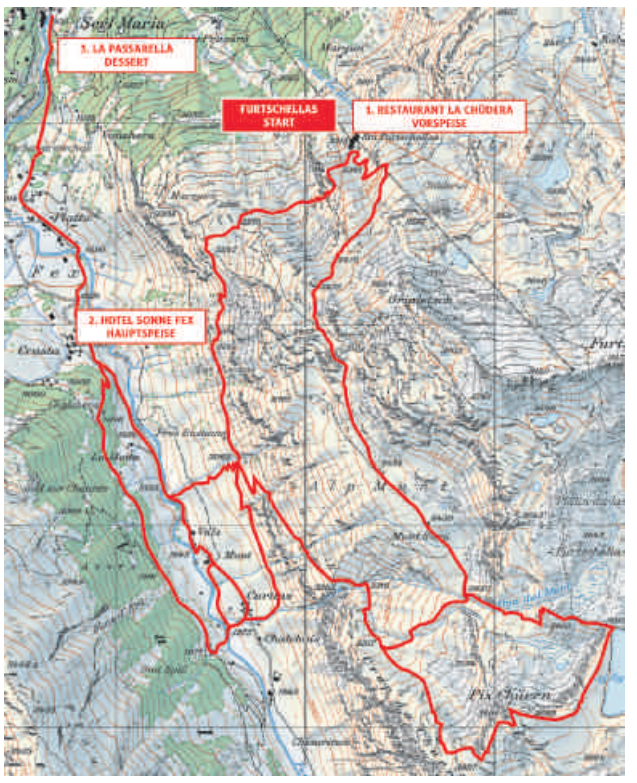
Das Oberengadiner Jodelchörli ist ein Verein mit Sitz in La Punt Chamues-ch. Es wurde im September 1988 in Maloja als gemischte Jodelgruppe gegründet. Bereits 1989 erfolgte der Beitritt zum Nordostschweizerischen Jodelverband (NOSJV). In all den Jahren seit der Gründung hat das Jodelchörli diverse Bündner sowie alle NOSJV-Verbandsfeste und eidgenössischen Jodlerfeste aktiv besucht und sich auf überregionaler und nationaler Ebene immer wieder der Bewertung einer Fachjury gestellt.

Das Jodelchörli probt einmal wöchentlich am Dienstagabend, abwechslungsweise in Sils Maria und Celerina. Zurzeit jodeln 25 Sängerinnen und Sänger im Oberengadiner Jodelchörli. Wir sind im Moment auf der Suche nach Männerstimmen – Interessierte können sich bei der Co-Präsidentin Lydia Mehli, Telefon 079 735 10 68, melden. (Einges.)

Wandertipp

Gemeinde Sils im Engadin / Segl

Via Gastronomica – Wandern und Schlemmern



Die Via Gastronomica auf Silser Gebiet verbindet Naturerlebnis mit lokalen Köstlichkeiten. Dabei ist auch die Aussicht auf die Seenregion ein Genuss. Die Seilbahn bringt Sie hoch zur Bergstation Furtschellas (2312 m ü. M.), und die Gaumenfreuden beginnen gleich im dortigen Restaurant La Chüdera. Die wunderschöne idyllische Wanderstrecke ins Val Fex ist frei wählbar, je nach Routenwahl via Gletschersee und vorbei am Gipfel des Piz Chüern oder über Marmorè und hinunter nach Fex Crasta. Bestaunen Sie auf der Wanderung auch die zahlreichen Alpenblumen.

Der Blick wandelt sich auf der Wanderung von den herrlichen Seen – Silser- und Silvaplanersee – zu blühenden Alpwiesen und dem verträumten Val Fex. Der kürzeste Weg führt von der Bergstation Furtschellas über Marmorè hinunter ins verträumte Fextal, wo im Hotel Sonne Fex fabelhafte Hauptspeisen serviert werden. Von dort geht es weiter über Fex Platta auf dem wild-romantischen Schluchtweg hinunter nach Sils Maria. Auf dem idyllischen Dorfplatz in Sils Maria lockt das charmante La Passarella mit hausgemachten Süssspeisen.
Wer die kulinarische Tour noch mit Gipfelblick und Bergseen garnieren möchte, wandert via Lej Sgrischus und über den Piz Chüern ins Val Fex hinunter (empfiehlt sich für geübte Wanderer mit gutem Schuhwerk). Nach dem kulinarischen Zwischenstopp im Hotel Sonne Fex spazieren Sie in einer halben Stunde auf dem Schluchtenweg bequem hinunter nach Sils Maria. Wer nicht mehr laufen mag, kann vom Val Fex bis nach Sils auch die Pferdekutsche nehmen.

Fakten zur Wanderung
- Wanderung auf gut begehbaren Bergwanderwegen
- Schwierigkeitsgrad mittel

Routenwahl via Marmorè
- Dauer: ca. 2 – 3 Stunden
- Länge: 6,2 Km
- Auf- / Abstieg: 107 m / 611 m
- Min. / Max. Höhe: 1808 m / 2364 m

Routenwahl via Lej Sgrischus/Piz Chüern
- Dauer: ca. 4½ – 5½ Stunden
- Länge: 13,3 km
- Auf- / Abstieg: 504 m / 1011 m
- Min. / Max. Höhe: 1809 m / 2684 m

Kulinarik
- Frühstück oder Vorspeise: Bergrestaurant La Chüdera auf Furtschellas
- Hauptgang: Hotel Sonne Fex, Fex Crasta
- Dessert: La Passarella, Dorfplatz Sils Maria
- CHF 52.– pro Person inkl. Bahnfahrt und Drei-Gang-Menü in drei Restaurants am Weg.

Die Pendelbahn Furtschellas in Sils Maria fährt täglich bis 15. Oktober 2017 im Halbstundentakt. Die erste Bahn fährt um 8.30 Uhr.

Im Paradies der Bergblumen
Das Val Fex, welches seit 1954 unter Naturschutz steht, ist ein ganz besonderes Bergblumenparadies: Alpenrosen, Männertreu, Enzian und Edelweiss ... Vieles lässt sich an den sonnigen Hängen des Fextals bewundern. Doch nicht nur Pflanzenkundler blühen hier auf, sondern auch unser Genusswanderer Gian. Unter www.sils.ch/bergblumen erfahren Sie mehr über Gians Blumengeschichte.

Wandern rund um Sils
Das heisst atemberaubende Ausblicke auf die Oberengadiner Seenlandschaft und auf die Dreitausender der Umgebung geniessen. Rund um Sils präsentiert sich die alpine Welt in ihrer ganzen Pracht: Gletscher, Wasserfälle, Bergseen, Lärchenwälder und blühende Alpweiden. Und das praktisch vor der Haustür. Was gibt es Schöneres als der Blick auf das Farbenspiel des Silsersees? Die Wege sind auch für Spaziergänger geeignet. Die Wälder auf Chastè und auf der linken Seeseite sorgen auch im Hochsommer für kühlen Schatten.

Auskünfte
Corvatsch AG
T +41 81 838 73 73, www.corvatsch.ch
Sils Tourist Information
T +41 81 838 50 50, sils@estm.ch
www.sils.ch/wandern

Via Gastronomica: Ausblick auf den Silsersee. Fotograf: Gian Giovanoli, Sils Maria

Coretti
Kutschenfahrten ins Fextal

Telefon 081 826 56 73 • www.coretti.ch

HOTEL SILS-MARIA SERAINA
Geniessen Sie zum Abschluss einer schönen Wanderung auf unserer sonnenverwöhnten Terrasse eine kühle Erfrischung, einen leckeren hausgemachten Früchtekuchen oder ein feines Glace!
Wir haben durchgehend warme Küche mit feinen Rösti-Spezialitäten, Käsefondue und vielem mehr!
Kommen Sie vorbei - wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihre Familie Kobler
Telefon 081 838 48 00 | Info@hotel-seraina.ch

Auf den Spuren der Waldameisen

Blick in die geheimnisvolle Welt der allgegenwertigen Krabbelinsekten

Kürzlich organisierte die Engadiner Naturforschende Gesellschaft gemeinsam mit «La Senda» eine Exkursion über Waldameisen. Für spannende Einblicke in deren Welt sorgte dabei der Ameisenforscher Christian Bernasconi.

Ameisenforscher Christian Bernasconi (rechts) demonstriert Nuot Saratz die Wehrhaftigkeit der Waldameisen. Foto: David Jenny

Der Treffpunkt zur Ameisenexkursion beim Schiessstand Muntarütsch in Samedan war nicht zufällig gewählt. Dieses Gebiet gehört zu den am dichtesten von Waldameisen besiedelten Gebieten des Engadins. Hier stösst man alle paar Meter auf ein Nest.

Eine Waldameisenkolonie besteht zu 90 Prozent aus unfruchtbaren, flügellosen Arbeiterinnen. Diese sind für die Brutpflege, den Nestbau, die Wache sowie die Nahrungsbeschaffung zuständig. Neue Königinnen haben Flügel, die sie nach der Paarung abstossen. In einem Nest können bis zu 1500 Königinnen leben. Hat es bei der Paarung viele Männchen, entwickeln sich entsprechend auch viele Königinnen. Die Königin kommt im Frühling, vorzugsweise an einem windstillen Morgen zur Paarung aus dem Nest. Mit Duftstoffen zieht sie Männchen an. Männchen haben Flügel, sind ganz schwarz mit grossen Facettenaugen. Damit müssen sie bei der Paarung möglichst rasch eine Königin entdecken. Ihr Kiefer ist klein, weshalb sie sich sich nicht selbst ernähren können. Nach der Paarung werden die Männchen nicht mehr von den Weibchen gefüttert, werden aus dem Bau befördert, sterben oder werden Beute von Spinnen. Während die Männchen bloss ein bis zwei Monate leben und ausschliesslich der Begattung der Königinnen dienen, werden Arbeiterinnen zwei bis drei Jahre alt, Königinnen sogar bis zu zehn Jahre.

Mutternest und Sommerresidenz

Ein sehr grosses Nest ist das Mutternest, in dem alle Ameisen einer Kolonie überwintern. Die kleineren Nester sind Sommerresidenzen. Für die Winterpause verziehen sich die Ameisen in den unteren Teil des Hauptnestes. Dort bleibt die Temperatur zwischen null und vier Grad Celsius. Sinkt sie kurzfristig unter den Gefrierpunkt, so überlebt die Ameise dank des Glyzerins in ihrem Körper. In der Winterstarre sind die Tiere völlig ruhig, brauchen keine Energie. Im Frühling bei Sonnenschein kommen bis zu 300 Arbeiterinnen als Erste an die Sonne, lassen sich aufwärmen und bringen diese in ihren Körpern gespeicherte Wärme in den Bau. Zwischen März und Oktober wird die Temperatur im Nest auf 25 Grad Celsius gehalten. Betrachtet man ein Nest an einem schönen, sehr warmen Sommertag, so fallen die vielen Löcher auf. Mit ihnen wird die Temperatur reguliert, heisst, bei heissem Wetter werden die «Fenster» zur Belüftung geöffnet.

Kommunikation via Duftstoffen

Ameisen kommunizieren mit Duftstoffen, sogenannten Pheromonen. Diese enthalten Informationen, und die anderen Tiere folgen der Duftspur. Man schätzt, dass zehn bis zwanzig verschiedene Duftnachrichten übermittelt werden. Möchte man Ameisenstrassen loswerden, so pinselt man am besten etwas Butter auf die Strasse. Es riecht dann nach toten Ameisen und die Gegend wird gemieden.

Rote Waldameisen verteidigen sich mit Ameisensäure. Es ist Vorsicht geboten vor Spritzern in Augen und auf frische Wunden. Um Ameisensäure sicht- und riechbar zu machen, schwenkte Ameisenforscher Christian Bernasconi ein Papiertaschentuch dicht über einem Haufen. Die zahlreichen Säurespritzer in der Luft waren deutlich zu erkennen und die Säure auf dem Taschentuch gut zu riechen. Vögel lassen sich mit Ameisensäure einspritzen, um Parasiten loszuwerden, Imker brauchen sie gegen Parasiten in den Bienenstöcken.

Waldameisen brauchen Nadelbäume. Ihre Blattläuse und ihr Harz sind sehr wichtig. Blattläuse liefern den Honigtau, den «Energiedrink» der Ameisen. Blattläuse nehmen vom Baum Protein und Zucker auf. Nur das Protein wird von ihnen benötigt, der Zucker geht durch sie durch, wird als Abfall ausgeschieden. Die Ameisen sammeln diesen energiereichen Honigtau, helfen damit den Blattläusen bei der Abfallentsorgung.

Ameisen haben zwei Mägen. Im sozialen Magen wird der Honigtau ins Nest gebracht, wo die anderen Arbeiterinnen damit gefüttert werden. Ameisenstrassen führen von Kolonie zu Kolonie, oder von Kolonie zu einem Baum mit Blattläusen. Eine Ameise, die vom Baum herunterkommt, wiegt mit ihrem geernteten Honigtau etwa das Doppelte wie eine Ameise, die aufsteigt.

Eine spannende Beobachtung gelingt uns bei einem der Nester hinter dem Schiessstand: Ein Goldkäfer versucht in den Bau einzudringen, wird von Ameisen aber arg bedrängt. Schliesslich gelingt es ihm, in eines der Löcher zu verschwinden. Wir lernen von Bernasconi, dass der Goldkäfer als Parasit seine Eier im Nest ablegen wird. Die richtigen Duftstoffe verhindern dabei, dass er als Beutetier betrachtet wird.

Formica helvetica

Ameisen sind klein und meist unscheinbar, erfüllen aber wichtige Aufgaben wie Samenverbreitung, Schädlingsregulierung, Recycling von toten Tieren und sind selbst Beutetiere für andere. Die Häufigkeit der Ameisen ist ein Indikator für die Gesundheit des Waldes. Deshalb sind Waldameisen in ganz Europa seit 1966 geschützt.

Christian Bernasconi hat eine neue Waldameisenart im Val Mingèr im Nationalpark entdeckt und ihr den Namen «formica helvetica» gegeben. Ihre Verbreitung ist noch weitgehend unbekannt. Und so bleiben viele Fragen offen und damit verbunden Arbeit für viele Jahre Forschung. Edith Müller

Veranstaltungen

Bartgeier-Exkursion der Pro Natura

Maloja Am Samstag, dem 8. Juli findet in Maloja eine Exkursion auf den Spuren der Bartgeier statt. Dieser Ausflug hat einen direkten Bezug zur aktuellen Sonderausstellung «Bartgeier - Akrobaten der Lüfte» in der Torre Belvedere. Die Exkursion leitet der Wildhüter Romano Salis. Die Teilnehmenden werden unter anderem erfahren, wo sich die Bartgeier wohlfühlen und welche ihre Lieblingskost ist. Die von der Pro Natura Graubünden organisierte Exkursion dauert rund vier Stunden und startet um 8.00 Uhr beim Tourismus-Informationscenter Maloja (Postplatz). Es wird empfohlen, Bergschuhe zu tragen und einen Regenschutz, Feldstecher sowie Zwischenverpflegung mitzubringen. (pd)

Anmeldung bis Freitag, 7. Juli, bei: pronatura-gr@pronatura.ch oder Telefon 081 252 40 39

Die Schweiz wandert bei Vollmond

Engadin Die 12. Schweizer Wandernacht findet von Samstag, 8. auf Sonntag, 9. Juli statt. Vom Verband Schweizer Wanderwege lanciert, stehen in dieser Vollmondnacht über 60 geführte Wanderungen in allen vier Sprachregionen zur Auswahl. Die Angebote reichen von Spaziergängen bei Sonnenuntergang bis hin zu anspruchsvollen Nachtwanderungen für Ambitionierte. In Pontresina findet eine Steinbockwanderung statt, über Säumerpfade können Mondsüchtige am Albula wandern, in Guarda ist man mit Schellenursli auch nachts unterwegs, und in Samnaun können die Nachtschwärmer den nächtlichen Ausblick vom Piz Munschuns aus geniessen.

Die Wanderungen können unter www.wandernacht.ch nach Region, Dauer und Eignung für Familien selektiert werden. Die Non-Profit-Organisation Schweizer Wanderwege lancierte 2006 die Schweizer Wandernacht. Seither schnüren jährlich jeweils hunderte Teilnehmende ihre Wanderschuhe, wenn der Tag der Nacht weicht und das Vollmondlicht den Weg weist.

«Wandern bei Nacht ist ein besonderes Erlebnis, das wir so einem breiten Publikum zugänglich machen können», erklärt Michael Roschi, Geschäftsleiter der Schweizer Wanderwege. (pd)

Kulinarische Höhenflüge in Samnaun

Samnaun Am Samstag, 8. Juli, steht in Samnaun das 3. Samnaun-Food-Festival auf dem Programm. Samnaun verfügt über viele gute Köche und bestens ausgebildete Jungköche, die ihrem Beruf mit Leidenschaft nachgehen. Von der guten Gastronomie im Tal zeugen diverse Auszeichnungen für die Samnauner Restaurants und Hotels. Um den Besuchern und Gästen das vielfältige Angebot näherzubringen, findet nun zum 3. Mal das Food Festival statt. Im Restaurant Sattel Panorama auf 2500 m ü. M. präsentieren die Küchenchefs zusammen mit Spezialitäten-Produzenten aus Samnaun ein breites kulinarisches Angebot. Von 13.30 bis 16.30 Uhr geniessen Festival-Besucher das Angebot der Spitzengastronomen und haben zudem Gelegenheit, sich Tipps bei den Köchen zu holen und ihnen bei ihrem Schaffen über die Schulter zu schauen. (pd)

Mehr Informationen zum Anlass gibt es auf: www.samnaun.ch

Auf den Spuren der Reformation im Veltlin und Chiavenna

Chiavenna Der protestantisch-kirchliche Hilfsverein Graubünden, der seit 2002 das Centro Evangelico di Cultura in Sondrio – ein Treffpunkt für Konferenzen und kulturelle Anlässe in Sondrio – unterstützt, organisiert vom 9. bis 12. Oktober eine Reise auf den Spuren der Reformation ins Veltlin und nach Chiavenna. Von 1512 bis 1797 waren das Veltlin sowie die Grafschaften Chiavenna und Bormio Untertanenlande der Drei Bünde. Italienische Glaubensflüchtlinge (meist Bibelhumanisten) haben an verschiedenen Orten den «neuen Glauben» gepredigt, sodass mehrere reformierte Gemeinden entstanden. Solche Orte werden auf der Reise besucht, darunter Tirano, Sondrio, Valmalenco, Berbenno oder Chiavenna. Begegnungen mit Persönlichkeiten aus Kirche, Kultur und Politik runden die Reise ab. Die Reiseleitung übernehmen Romedi Arquint (Cinuoschel) und Jan-Andrea Bernhard (Strada i.O./Ilanz).

Für weitere Informationen und für die Anmeldungen steht Romedi Arquint zur Verfügung: romedi.arquint@bluewin.ch. (Einges.)

Der «Engadiner» feiert Geburtstag

Das Anmeldeportal für die Jubiläumsaustragung ist offen

Der Engadin Skimarathon feiert im März 2018 die 50. Austragung. Grund genug, einmal die Geschichte des «Engadiners» zu erfahren.

Von 1000 auf knapp 13 000 Teilnehmer in 50 Jahren: Der Engadin Skimarathon. Foto: Engadin Skimarathon

Im Jahre 1969 rechnete wohl noch niemand damit, dass der «Engadiner» einmal die grösste Langlaufveranstaltung der Schweiz und sogar die zweitgrösste weltweit werden würde. Die Idee, im Engadin einen grösseren Volks-Skilauf durchzuführen, wurde in der zweiten Hälfte der Sechzigerjahre verschiedentlich diskutiert. Man konnte damals schon ahnen, dass dem noch jungen Langlaufsport als Volkssport eine grosse Zukunft beschieden sein würde. Von der Idee bis zur erstmaligen Durchführung war jedoch ein weiter Weg zu beschreiten, und es galt manches Hindernis zu überwinden.

Von Anfang an ein Erfolg

Zum 1. Engadin Skimarathon im März 1969 hatten sich 945 Läuferinnen und Läufer angemeldet, für den Anfang ein beachtliches, ja sogar unerwartetes Resultat. Nach dem erfolgreichen ersten Engadin Skimarathon war man sich bereits bewusst, dass dieser Anlass zur Tradition werden muss und dass in den kommenden Jahren mit einem stetigen Teilnehmerzuwachs zu rechnen ist. Selbst der grösste Optimist hätte damals aber kaum damit gerechnet, dass am Engadin Skimarathon jemals über 13 000 Läuferinnen und Läufer an den Start gehen würden.

50 intensive Jahre

Der «Engadiner» hat sich zu einem traditionsreichen Sportanlass entwickelt, und seit dem 1. Juli können sich Langlaufbegeisterte für den 50. Engadin Skimarathon beziehungsweise 11. Halbmarathon anmelden. Ebenfalls ist die Anmeldung für den 19. Frauenlauf und den in diesem Jahr erstmals durchgeführten Engadin Nachtlauf möglich. «Das 50-Jahr-Jubiläum lässt uns ehrwürdig auf eine grossartige Leistung zurückblicken», so Geschäftsführer Menduri Kasper. «Das waren 50 Jahre aufwendige Arbeit, 50 Jahre voller Einsatz durch Voluntari und OK-Mitglieder, aber auch 50 Jahre, in welchem der Langlaufsport eine grosse Entwicklung erlebt hat.» (pd)

Weitere Infos und Anmeldungen unter: www.engadin-skimarathon.ch

Lokale MTB Rennserie gestartet

MTB Am Dienstagabend startete die diesjährige Mountainbike-Rennserie mit dem Prolog Einzelzeitfahren von Pontresina zum Hotel Roseggletscher. Das Motto des Engadiner Bikecups lautet: Bikerinnen und Biker aller Altersklassen treffen sich zu den sieben Rennen des Engadiner Bikecups. Der Grundgedanke «Plausch und Freude am Biken» soll über dem Leistungsgedanken stehen.

Die sieben Abendrennen des Engadiner Bikecups 2017 finden jeweils am Dienstagabend statt. Es wird abwechslungsweise immer ein Bergrennen und ein Cross-Country-Rennen angeboten.

Die Strecken bleiben gleich wie in den beiden letzten Jahren, sodass einige richtige Klassiker auf dem Programm stehen. Anmeldungen für alle Rennen sind ab 19.00 Uhr am jeweiligen Startort möglich. Alle Rennen bis auf den Prolog starten jeweils um 19.30 Uhr mit einem Massenstart. Die Daten der nächsten Dienstags-Abendrennen lauten:

11. Juli, Muntarütsch – Alp Muntatsch Samedan
18. Juli, Stazersee Celerina
25. Juli, Surlej – Alpetta Silvaplana
8. August, Lej Nair Silvaplana/St. Moritz
15. August, Celerina – Marguns Celerina
22. August, Muntarütsch Samedan, Abschlussabend mit Pastaparty und Rangverkündigung im Promulins Restorant in Samedan. (Einges.)

Alle weiteren Infos auf www.engadinerbikecup.com/

Skate-Nachwuchs wird vorbereitet

Inlineskating Der Parkplatz der Bergbahnen in Celerina gehörte den gesamten Freitag den Engadiner Schülerinnen und Schülern. Klassenweise wurden Inline-Skating-Kurse durchgeführt, organisiert vom Veranstalter des Engadin-Inline-Marathons, welcher am 10. September stattfindet.

Der erste Kurs startete pünktlich mit den ersten Sonnenstrahlen nach einer regnerischen Nacht. Nach einer kurzen Einweisung und etwas Materialkunde wurden spielerisch die ersten praktischen Übungen gemacht: Die Kinder lernten, wie man richtig auf den Skates steht, wie man fallen sollte und welche Positionen wichtig sind . Danach ging es schon richtig zur Sache auf den Rollen. Die Kinder skateten die ersten Runden in der «Manege», und bevor die euphorischen kleinen Skater zu schnell wurden, unterbrach Kurs-Leiterin Gabi Schibler mit den ersten Bremsübungen. Diese wurden dank der bildhaften Beschreibung und Darstellung recht schnell gemeistert. Mit den wichtigsten Basics ausgerüstet übten die Schüler bis zum Ende des Kurses mit Spielen und Stafetten weiter. Erhitzte, aber strahlende und stolze Kindergesichter machten sich dann wieder auf den Weg in die Schule, wo der Mathe-Test wartete. Gabi Schibler und ihre Helfer gaben anschliessend noch weitere drei Kurse. (Einges.)

Vier Inline-Skating-Kurse gab Gabi Schibler (rechts) den Engadiner Schülerinnen und Schülern. Foto: z. Vfg.

Seraina Friedli spielt an der Fussball-EM

Fussball Die La Punterin Seraina Friedli ist vom Schweizerischen Fussballverband für die kommende Frauen-Europameisterschaft vom 16. Juli bis 6. August in Holland aufgeboten worden. Die 24-jährige Torhüterin, die beim FC Zürich spielt, hat damit nach den Stationen Lusitanos de Samedan, Thusis-Cazis, Baden und FC Zürich einen weiteren Höhepunkt in ihrer Karriere erreicht. Für eine Sportlerin aus dem Engadin ist die Teilnahme an eine Fussball-EM eher ungewöhnlich.

Seraina Friedli, die vierfache Schweizermeisterin und dreifache Cup-Siegerin mit dem FC Zürich, studiert in Zürich Sport mit dem Nebenfach Psychologie. 2015 verpasste Seraina Friedli noch die Nomination für das Schweizer WM-Kader, nun hat sie es aber geschafft und nimmt an der EM-Endrunde teil. Im Rahmen der Olympiaqualifikation 2016 stand sie erstmals im Aufgebot von Nationaltrainerin Martina Voss-Tecklenburg. Zur Nati-Premiere kam die Engadinerin im März dieses Jahres beim gewonnenen Cyprus Women's Cup gegen Italien (5:0).

Die Schweiz trifft an der EM in Holland in den Gruppenspielen der Reihe nach auf Österreich, Island und Favorit Frankreich. Ziel der Schweizerinnen ist mindestens der 2. Gruppenrang, der die Viertelfinalqualifikation bedeuten würde. (skr)

Ältestes Amateur-Golfturnier der Schweiz

Golf Am vergangenen Wochenende nahmen rund 80 Teilnehmer aus dem In- und Ausland an der Engadine Amateur Championship teil. Das Turnier, welches ein hohes sportliches Ansehen hat (man kann sich Punkte für das World Amateur Golf Ranking (WAGR) erspielen), konnte erneut über drei 18-Loch-Runden an drei Tagen auf der Anlage in Samedan ausgeführt werden. Nachdem auch das Wetter letztendlich auf der Seite der Golfer war, konnte am Freitagmorgen gestartet werden, und bereits nach der zweiten Runde lag Lodovico Gallavresi, GC Bogogno, mit (–5) zwei Schlägen vor Mauro Gilardi, GC Domat-Ems. Bei den Frauen übernahm Veronica Capella, GC Ascona, nach dem zweiten Spieltag die Führung vor Olivia Tamburlini, OSGC Niederbüren. Am Sonntag starteten die Favoriten gegen Mittag, und lange konnte der eindeutige Sieger nicht ausgemacht werden. Bis zuletzt war es ein spannendes Spiel, welches Mauro Gilardi final für sich entschied. Er gewinnt die Engadine Amateur Championships mit 213 Schlägen (-3) und zwei Schlägen Vorsprung zum zweitplatzierten Lodovico Gallavresi. Bei den Damen änderte sich die Rangierung nicht mehr, und Veronica Capella konnte den Sieg bei den Damen für sich beanspruchen. (Einges.)

Wettschiessen der Jungschützen

Schiesssport In diesem Jahr haben aus dem Schützenbezirk Bernina die Schützenvereine Poschiavo, Bregaglia, Pontresina und S-chanf einen Jungschützenkurs durchgeführt. Am Samstag, 24. Juni, trafen sich aus den genannten Kursen 45 junge Schützinnen und Schützen in Samedan-Muntarütsch zum abschliessenden Wettschiessen. Das Programm des Wettschiessens bestand aus drei Probeschüssen, sechs Einzelschüssen und vier Schuss Serie auf Zehnerwertung.

Die verantwortlichen Jungschützenleiter konnten mit Genugtuung feststellen, dass die Jungen ihre Sportgeräte sicher und vorschriftsgemäss beherrschten, sodass schlussendlich der Anlass unfallfrei vonstatten ging. Nach dem Wettschiessen, welches bei den U-17 von Dario Lorenzo aus Pontresina und bei den U-21 von Thierry Kohler ebenfalls vom SV-Pontresina gewonnen wurde, qualifizierten sich die besten Schützen aus diesem Wettschiessen für das Bezirksfinale, welches im Anschluss an das Wettschiessen ausgetragen wurde. Dieses spannende Finale wurde bei den U-17 von Leandro Jäger von der Sdt-S-chanf und bei den U-21 von Gian Luca Palmisano vom SV-Pontresina gewonnen.

Nach Abschluss des Schiessens wurden alle zum verdienten Mittagessen in die Schützenstube Muntarütsch eingeladen, wo Mario Feuerstein die Rangverkündigung vornahm und den erfolgreichen Jungschützen die Auszeichnungen aushändigen konnte. (pp)

Auszug aus den Ranglisten:
Wettschiessen: U-17 1. Lorenzo Dario, SV-Pontresina 77 Punkte, 2. Largiadèr Mauro, Sdt-S-chanf 66 Punkte, 3. Adrian Frigg, Sdt-S-chanf 59 Punkte. U-21 1. Kohler Thierry SV-Pontresina, 91 Punkte, 2. Palmisano Gian Luca, SV-Pontresina 88 Punkte, 3. Lucini Chris, SV-Pontresina 88 Punkte.
Bezirksfinale: U-17 1. Jäger Leandro, Sdt-S-chanf 72 Punkte, 2. Clalüna Andri ST- Bregaglia 72 Punkte, 3. Lucini Chris, SV-Pontresina, 70 Punkte.
U-21 1. Palmisano Gian Luca, SV-Pontresina 80 Punkte, 2. Lardelli Mauro ST- Poschiavo, 75 Punkte, 3. Schmid Marcel, ST-Bregaglia 74 Punkte.
Die kompletten Ranglisten können auf der Homepage des Schützenbezirks Bernina eingesehen werden: www.sb-bernina.ch

Am Samstag in der Engadiner Post/Posta Ladina

Auftakt in einen heissen Jazz-Sommer

Die 10. Ausgabe des Festival da Jazz ist am Mittwochabend gestartet. Die EP/PL war bei der grossen Eröffnungsfeier dabei.

Engadiner Post POSTA LADINA

LA PUNT FERIEN
EVENTS

Dienstag, 11. Juli 2017

KASPERS
REISE ZU PRINZ ALADIN

Familienprogramm für Gross und Klein
17.00 Uhr im Gemeindesaal
La Punt Chamues-ch

Theaterspass mit traditionellen Handpuppen.
Erleben Sie eine lustige und unbeschwerte Zeit
bei uns in La Punt!

EINTRITT FREI

La Punt Tourist Information, T +41 81 854 24 77, lapunt@engadin.ch

gourmet restaurant **kronenstübli**

Herzlich willkommen im gemütlich-eleganten Ambiente unserer historischen Arvenholzstube bei Meisterstücken italienischer Haute Cuisine, Mi. - Sa. ab 19.00 h.

★★★★★

Probieren Sie doch mal die Spezialität des Hauses:
Canard à la presse - schweizweit ein echtes Unikat!

Grand Hotel Kronenhof · 7504 Pontresina
T +41 81 830 30 30 · info@kronenhof.com · www.kronenhof.com

CHE CHA RESTAURANT & CLUB
CHE CHA CATERING & EVENTS
CHE CHA LE CAKE ALPINE PATISSERIE

Das neue Lifestyle Gastrokonzept CheCha Restaurant & Club positioniert sich als DER Hotspot in St Moritz. Das einzigartige kulinarische Angebot bietet Ihnen die beliebten Mathis Klassiker und zeitgemässe vegetarische, vegane und Farm-to-Table Kreationen.

Entdecken Sie Ihre Lieblings-Alpenblumenterrasse, unsere unverwechselbare Clubatmosphäre und die angesagteste Location für Parties und Events mitten im schillernden St Moritz.

Zur Verstärkung des CheCha Teams bieten wir per sofort oder nach Vereinbarung folgende Stellen an:

- Personal Assistant to Host - m/w (100%)
- Marketing & Social Media Assistant - m/w (100%)
- Demi Chef de Partie
- Chef de Rang
- Chef de Bar
- Events & Club Assistant
- Restaurant Manager - m/w (100%)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an
Frau M. Schorta, hr@chechaclub.com

CHECHA RESTAURANT & CLUB • Via Salastrains 10 • 7500 St. Moritz
Tel.+ 41 81 833 63 55 • hello@chechaclub.com • www.chechaclub.com

MORTERATSCH
HOTEL RESTAURANT PONTRESINA

Wir suchen für unser einmalig schönes Hotel/Restaurant und Gästehaus «Al Vadret» im Morteratsch – Pontresina auf Herbst/Winter 2017 eine/n

Gastgeber(in)

als geschäftsführende operative Direktion der Gesamtbetriebe.

Diese verantwortungsvolle und gästenahe Führungsaufgabe verlangt nebst einem hohen Engagement in der Sommer- und Wintersaison:

· Fundierte Ausbildung in Hotelerie und Restauration
· Berufs- und Führungserfahrung, möglichst auch im Engadin
· Gewähr für hohe Standards in Qualität und Angebot
· Flair für Erholungsräume und Natur pur – Wohnung im Haus
· Sprachen D/I/E, romanisch von Vorteil
· Fundierte EDV-Kenntnisse in üblichen Anwendungen
· Sicherheit im Personalwesen inkl. Administration

Eventuell Möglichkeit zur Übernahme in Miete/Pacht.

Spricht Sie diese interessante neue Herausforderung an, dann erwarten wir gespannt Ihre Bewerbung, an:

Hotel Morteratsch AG
Herr Markus Rominger
Via Maistra 246
7504 Pontresina
E-Mail: markus@rominger.ch

Pächter für Hotel in St. Moritz gesucht (m/w)

Für unser 3-Sterne Garni Hotel im Herzen von St. Moritz suchen wir ab der Wintersaison 2017/18 einen dynamischen und engagierten Pächter oder ein Pächterpaar.

Voraussetzungen sind eine abgeschlossene Ausbildung in der Hotellerie (vorzugsweise Hotelfachschule) mit ausreichender Berufserfahrung in Führungspositionen, um selbständig einen Gastbetrieb mit Freude führen, verwalten und pflegen zu können.

Es erwartet Sie eine höchst spannende Tätigkeit in der traditionsträchtigen St. Moritzer Hotellerie mit zahlreichen Herausforderungen in einem sehr abwechslungsreichen Berufsalltag.

Wir freuen uns über Ihr Interesse und erwarten gerne Ihre vollständige Bewerbung online an:
gioia.rt@hotmail.com.

Familie Rico-Trivella, Hotel Languard

Vielseitigkeit ist unsere Stärke.

gammeterdruck

Die Druckerei der Engadiner.
www.gammeterdruck.ch | St. Moritz / Scuol
Tel. 081 837 90 90 (St. Moritz)
Tel. 081 861 01 31 (Scuol)

Engadiner Post
POSTA LADINA

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.

Abonnement
abo@engadinerpost.ch

Redaktion St. Moritz
redaktion@engadinerpost.ch

Redacziun Scuol
postaladina@engadinerpost.ch

STELVIO UND GIULIA
DIE LIEBE ZUM FAHREN NEU ENTFACHEN.
EINLADUNG ZUM APERO AM 07.07.2017

ITALIENISCHES DESIGN, PERFEKTE FAHREIGENSCHAFTEN, KRÄFTIGE MOTOREN (BIS ZU 510 PS) UND AUF WUNSCH ALLRADANTRIEB. GERNE PRÄSENTIEREN WIR IHNEN DIE NEUEN ALFA ROMEO GIULIA UND STELVIO **AM FREITAG AB 17 UHR**.

AUTO Pfister AG
SAN BASTIAUN 55 - **7503 SAMEDAN**
T 081 851 05 00 - WWW.AUTOPFISTER.CH

Direkter Draht zum Probeabonnement:

081 837 90 80

Engadiner Post/Posta Ladina

Einblicke in die «Engadiner Post»-Produktion

Unsere Zeitungsdruckmaschine «Albert» geht Ende Jahr in den wohlverdienten Ruhestand – nach 27 Jahren unermüdlichem Einsatz. Eine Ära geht zu Ende, und eine neue Geschichte beginnt. In Zukunft wird die «Engadiner Post/Posta Ladina» im Unterland gedruckt, auf einer hochtechnisierten Zeitungsdruckmaschine.

Bis es soweit ist, wollen wir uns gebührend von «Albert» und der Engadiner Zeitungsdrucktradition verabschieden. Aus diesem Anlass laden wir Sie zu einem Besuch ein, um Ihnen Einblicke in unsere Zeitungsproduktion zu vermitteln.

Die Führungen beginnen jeweils um 14.00 Uhr und dauern ca. 1.5 bis 2 Stunden. **Anmeldung erforderlich.**

12. und 26. Juli 2017
9. und 23. August 2017
6. und 20. September 2017

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Datum wählen und anmelden:
info@gammeterdruck.ch
Tel. 081 837 90 90

gammeterdruck

Gammeter Druck und Verlag AG
Via Surpunt 54 | 7500 St.Moritz

In Sent ist das Alberto-Giacometti-Museum den grafischen Werken des Bergeller Künstlers gewidmet. Foto: z.Vfg

Erweiterte Ausstellung im Alberto Giacometti Museum

Sent Die erweiterte Ausstellung in der Pensiun Aldier wurde pünktlich zum Saisonstart eröffnet. Die Ausstellung, welche ein breites Spektrum des grafischen Werkes sowie Lithographien und Radierungen des renommierten Bergeller Künstlers Alberto Giacometti beherbergt, wurde nun auf über 200 Exponate nahezu verdoppelt. Neu hinzugekommen sind einige seltene und unveröffentlichte Probeabzüge von verschiedenen Radierungen und Lithos, unter anderem ein Blatt mit drei Porträts des französischen Philosophen Tristan Tzara mit persönlichen, handschriftlichen Anweisungen für den Drucker. Dabei dürfte es sich um den einzigen derartigen Druck handeln.

Ein weiterer thematischer Schwerpunkt sind die «Livres d'artistes», sogenannte Künstlerbücher, die in der Öffentlichkeit wenig bekannt sind. Die Sammlung des Hoteliers Carlos Gross umfasst die beinahe kompletten Werke, an denen Giacometti beteiligt oder mitbeteiligt war. Es handelt sich dabei um aufwendig und sorgsam gestaltete Bücher, die in Zusammenarbeit mit Schriftstellern, Künstlern und Verlegern in meist sehr kleinen Auflagen entstanden sind und bis in die Sechzigerjahre publiziert wurden. Sie werden in den neu hinzugekommenen Vitrinen präsentiert.

Hotelier und Sammler Carlos Gross organisiert Führungen durch die Ausstellung. Er erzählt vom Leben und Wirken Alberto Giacomettis, aber auch von dessen Bruder Diego Giacometti, der eine zentrale Rolle im Leben von Alberto gespielt hat, selbst Künstler war und mit einigen Werken ebenfalls in der Sammlung vertreten ist. Auch der Fotograf, Künstler und Verleger Ernst Scheidegger hat als langjähriger Freund von Giacometti seinen Platz mit einer Sammlung von Schwarz-Weiss-Fotografien im Aldier gefunden. (pd)

Das Museum ist während der Hotelsaison täglich von 9.30 bis 20.00 Uhr geöffnet. Jeweils freitags um 10.00 Uhr findet eine Führung auf Voranmeldung über das Tourismusbüro, Telefon 081 861 88 29, statt. Privat- oder Gruppenführungen nach Absprache. info@aldier.ch und www.aldier.ch

Berghilfe unterstützt Fraktion Sta. Maria

Berghilfe Der Vorstand der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden hat an seiner Juni-Sitzung 34 Projekte behandelt und Beiträge in Höhe von 2,2 Millionen Franken beschlossen. Berücksichtigt werden laut einer Medienmitteilung Projekte in den Kantonen Graubünden, Wallis, Tessin, Jura, Glarus, Luzern, Uri, Appenzell Ausserrhoden und St. Gallen. 50 115 Franken zahlt die Berghilfe an die Sanierungskosten der Turn- und Mehrzweckhalle in Sta. Maria in der Val Müstair. Das Gebäude dient neben der Schule auch der ganzen Gemeinde für verschiedenste Nutzungen.

Die Berghilfe versucht mit ihren Beiträgen unter anderem der Abwanderung junger Menschen entgegenzuwirken und den nächsten Generationen eine intakte Infrastruktur zu hinterlassen und ihnen damit den Verbleib in der Heimat zu ermöglichen. Zahlreiche der aktuell unterstützten Projekte betreffen zwei Hauptanliegen der Patenschaft, nämlich die Bildung und die Wasserversorgung. Der Solidaritätsgedanke zwischen Berg und Tal führte 1940 zur Gründung der Schweizer Patenschaft für Berggemeinden. Sie vermittelt finanzschwachen Bergkörperschaften Gönner und finanzstarke Gemeinden aus dem Unterland. Sie prüft die Gesuche jeweils in enger Zusammenarbeit mit den zuständigen Kantonen und Gemeinden vor Ort und erarbeitet ein objektives Bild über die Finanzlage der Gesuchsteller, die Subventionsmöglichkeiten und die Unterstützungswürdigkeit der Projekte.

2016 konnte die Patenschaft gemäss der Mitteilung über 22,5 Millionen Franken an Spenden und Legaten für die Unterstützung des Berggebietes in Empfang nehmen. (pd)

Bergwanderer sind schlecht vorbereitet

Unfallverhütung Wandern zählt zu den beliebtesten Sportarten in der Schweiz. Aber nur jeder zweite Bergwanderer bereitet sich auch genügend auf seinen Touren vor. Zu diesem Schluss kommt eine Befragung der bfu Beratungsstelle für Unfallverhütung. Eine gute Vorbereitung sei wichtig, um die Sicherheit auf Bergwanderungen zu erhöhen. So würden sich nur etwas mehr als die Hälfte aller Bergwanderer immer über die Schwierigkeit der bevorstehenden Route informieren. Mit ihrer Kampagne «Bergwandern – aber sicher» wollen die bfu und Seilbahnen Schweiz mit Unterstützung der Swica Gesundheitsorganisation auf das richtige Verhalten vor und während der Bergwanderung aufmerksam machen.

Laut der bfu verunfallen beim Wandern jedes Jahr rund 40 Personen tödlich. Dennoch würden die Anforderungen ans Bergwandern oftmals unterschätzt. 55 Prozent der Befragten informieren sich vorgängig über den Schwierigkeitsgrad ihrer Route und nur 53 Prozent überlegen sich im Voraus, ob ihre Fähigkeiten den Anforderungen der Route auch genügten. Gerade mit einer an die individuellen Fähigkeiten angepassten Routenwahl liessen sich viele Unfälle vermeiden, so die bfu. Die Kampagne «Bergwandern – aber sicher» zeige auf, wie man sich richtig auf die Bergwanderung vorbereitet, um unfallfrei die frische Bergluft geniessen zu können.

In diesem Jahr thematisiert die Kampagne die Gefahren bei nassen und vereisten Passagen oder Altschneefeldern, welche auf Bergwanderwegen oft bis in den Sommer hinein anzutreffen sind. Die bfu rät diesbezüglich, folgende Punkte zu beachten: Sich zu erkundigen, ob die geplante Wanderung frei von Eis und Altschnee ist, festes Schuhwerk mit Profilsohle tragen, allenfalls Pickel, Steigeisen oder Schuhkrallen in die Ausrüstung integrieren oder harte, steile Altschneefelder nach Möglichkeit nicht passieren.

Weitere Empfehlungen, Informationen, Tipps, den Bergwander-Check Peak sowie ein Safety-Quiz und ein Video sind auf www.sicher-bergwandern.ch zu finden. (pd)

Regierung verabschiedet Totalrevision des Krankenpflegegesetzes

Graubünden Die Regierung hat die Botschaft zur Totalrevision des Krankenpflegegesetzes zuhanden des Grossen Rates verabschiedet. Das geltende Gesetz aus dem Jahr 1979 soll entsprechend einem Auftrag des Grossen Rates einer formellen Totalrevision unterzogen werden. Im Dezember 2016 führte die Regierung eine Vernehmlassung zur Teilrevision des Krankenpflegegesetzes durch. Die Revisionspunkte stiessen dabei mehrheitlich auf Zustimmung. Deshalb hat die Regierung beschlossen, statt der Teilrevision eine Totalrevision des Krankenpflegegesetzes umzusetzen. Eine Totalrevision wurde bereits mit dem in der Märzsession 2003 vom Grossen Rat überwiesenen Postulat Nick gefordert. In materieller Hinsicht werden die in der Vernehmlassung zur Teilrevision des Gesetzes auf Zustimmung gestossenen Revisionspunkte umgesetzt. Verzichtet wird hingegen auf die Umsetzung der vorgeschlagenen Differenzierung der Pensionskosten zur Förderung von Kurzaufenthalten in Alters- und Pflegeheimen. In Ergänzung zu den Revisionspunkten der Vernehmlassungsvorlage wird im Gesetzesentwurf auch die Zuständigkeit für die Restfinanzierung von Bewohnerinnen und Bewohnern von Alters- und Pflegeheimen, bei welchen kein Wohnsitz festgestellt werden kann, geregelt. Zudem werden wichtige Bestimmungen der Ausführungsbestimmungen zur Organisation des Rettungswesens in das Gesetz überführt. Mit der formellen Totalrevision wird die Übersichtlichkeit und damit die Verständlichkeit und Lesbarkeit des Gesetzes wesentlich verbessert, so die Regierung. Insbesondere entfallen die zahlreichen durch aufgehobene Artikel im Gesetz verbliebenen Leerstellen sowie die mehrseitigen Änderungstabellen. Zudem wird die Gesetzessystematik gegenüber dem geltenden Gesetz verbessert. Das totalrevidierte Gesetz enthält neu 61 Artikel gegenüber dem geltenden Gesetz mit 101 Artikeln.

Die Behandlung der Botschaft zur Totalrevision des Krankenpflegegesetzes ist für die Augustsession 2017 des Grossen Rates traktandiert. Das neue Gesetz soll auf den 1. Januar 2018 in Kraft treten. (pd)

Mit der EP ans Festival da Jazz

St. Moritz Das Festival da Jazz St. Moritz wartet auch dieses Jahr mit einer erlesenen Auswahl internationaler Jazz-Musiker auf. Die «Engadiner Post/Posta Ladina» hat für das Konzert von «Dave & Don Grusin», das am Mittwoch, 12. Juli, stattfindet, Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind: Silvia Bezzola aus Madulain und Linus Peter aus Bever. Wir wünschen ihnen viel Freude und einen schönen Konzertabend. (ep)

Fairtiq nun auf dem ganzen RhB-Streckennetz

ÖV Am 28. April 2016 lancierte die Rhätische Bahn (RhB) gemeinsam mit den Partnern Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF) und den Verkehrsbetrieben Luzern AG (vbl) die App Fairtiq. Mit dieser erhält der Fahrgast immer das richtige Ticket, und dies ohne umständliches Tarifstudium. In Graubünden war die App bisher im Tarifverbund Oberengadin verfügbar, ab Montag, 3. Juli nun auch auf dem gesamten RhB-Streckennetz. Seit der Lancierung der App wurde sie schweizweit über 40 000 Mal heruntergeladen, und mehr als 300 000 Tickets wurden über die App gekauft. Der Geltungsbereich der App wurde laufend erweitert, so funktioniert Fairtiq derzeit mit allen Transportunternehmen in den Tarifverbünden Frimobil (Region Fribourg), Passepartout (Region Luzern), Libero (Region Bern-Biel-Solothurn), dem Tarifverbund Zug (Kanton Zug), STI (Region Thun), Engadin Mobil (Oberengadin), Ostwind (Ostschweiz) und LIEmobil (Liechtenstein). Und jetzt neu zusätzlich auf dem gesamten RhB-Streckennetz (ohne die Züge des Glacier Express). Der Fahrgast startet beim Einsteigen in den Zug die App. Am Ende der Fahrt wird mit einer erneuten Wischbewegung die App gestoppt. Diese verrechnet im Nachgang zur Reise automatisch den Tagesbestpreis, das heisst, maximal den Preis einer Tageskarte. Um die App zu nutzen, ist eine einmalige Registrierung notwendig. (pd)

www.rhb.ch/fairtiq

Neuer Nachwuchs für die Schreinerbranche

Lehrabschlüsse An der Lehrabschlussfeier der Gewerblichen Berufsschule Chur konnten die beiden Schreiner-Praktiker EBA, Buzzetti Jonathan und Morgado Pais Leandro Miguel, beide Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner in Samedan, kürzlich ihre Abschlussdiplome in Empfang nehmen. Ende Juni durften auch die Bündner Holzbearbeiter EBA an der Gewerblichen Berufsschule Chur ihre Abschlüsse feiern. Unter ihnen auch Cardoso Fernandes Mario, welcher seine Lehre in der Zimmerei Andri Freund Holzbau GmbH in Samedan absolviert hatte. Die Ausbildung zum Holzbearbeiter EBA vermittelt den Lernenden eine Grundausbildung, bei der sie mit all den faszinierenden Aspekten des holzverarbeitenden Gewerbes in Berührung kommen. Nach zwei Jahren erwerben sie das eidgenössische Berufsattest (EBA). Dann stehen ihnen auf dem Arbeitsmarkt viele verschiedene Türen offen. Die Ausbildung kann auch eine interessante Alternative zum 10. Schuljahr sein. (jd)

Zur Erinnerung

Die «Engadiner Post/Posta Ladina» veröffentlicht auf dieser Seite kostenlos Nachrufe für Verstorbene, die im Engadin, Val Müstair oder Bergell gelebt haben oder aufgewachsen sind.

Erinnern auch Sie die Leserinnen und Leser der EP/PL in kurzen Worten und mit einem schönen Bild an einen verstorbenen Verwandten oder guten Bekannten.

Texte und Fotos sind erbeten an redaktion@engadinerpost.ch oder per Brief an Redaktion Engadiner Post/Posta Ladina, Via Surpunt 54, Postfach 297, 7500 St. Moritz.

In Memoriam

Gian Andrea Berry
«Gianni»

5. September 1954 – 3. Juli 2015

An seinem zweiten Todestag ist die Beisetzung ins Familiengrab erfolgt.

St. Moritz, den 3. Juli 2017 Die Angehörigen

Rohrverstopfung, grosse Schwemme -
OBAG hilft Dir aus der Klemme!

24-STUNDEN-NOTFALLDIENST
OBAG Pontresina 081 854 24 40
OBAG Scuol 081 864 94 33
www.obag-gr.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Uns gibt es auch so.
Folgen Sie uns!

Engadiner Post
POSTA LADINA

Die indische Märchenhochzeit ist zu Ende

In den vergangenen Tagen wimmelte es im Oberengadin nur so von Inderinnen und Indern. In bunten Kleidern erkundeten sie neugierig die Geschäfte und Sehenswürdigkeiten in St. Moritz. Sie alle gehörten zu den über 700 Gästen einer riesigen indischen Hochzeit, die hier stattgefunden hat. Die Gesellschaft war in fünf St. Moritzer Hotels untergebracht und feierte an verschiedenen Orten traditionelle Feste. Für den Höhepunkt der Hochzeitswoche, ein Umzug mit Kutschen und Musikanten durch St. Moritz Dorf, wurden am Montagnachmittag sogar die Strassen teilweise gesperrt. Der Umzug zog viele Schaulustige an, die das Spektakel verfolgten. Mit diesem üppigen Abschluss endete die Hochzeitsfeier, und am Dienstag reisten die 700 Gäste wieder ab. (an) Fotos: Max Weiss

Freie Fahrt für den Radmarathon

Polizeimeldung Am Sonntag, 9. Juli, findet der Engadin Radmarathon mit Start und Ziel in Zernez statt. Wegen dieser Radsportveranstaltung muss mit Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten gerechnet werden. Die Behinderungen werden zwischen 6.30 Uhr und 18.00 Uhr erwartet. Sie betreffen folgende Strassenabschnitte:

Zernez – La Drossa (Ofenpass) – Livigno – Forcola di Livigno – Berninapass – Pontresina – Samedan – La Punt – Umfahrung Madulain – Zernez – Susch – Flüelapass – Davos – Schmitten – Alvaneu – Bergün – Albula Hospiz – La Punt – Umfahrung Madulain – Zernez

In der Zeit von 6.30 Uhr bis 8.00 Uhr muss zudem auf der Ofenbergstrasse zwischen Zernez und dem Grenzübergang La Drossa mit längeren Wartezeiten gerechnet werden. Die Kantonspolizei Graubünden bittet die Verkehrsteilnehmenden, die Weisungen der Verkehrsleiter und Funktionäre zu befolgen. (kp)

Anhängerrad bei Martina verloren

Polizeimeldung Am Sonntagnachmittag um 14.05 Uhr fuhr ein österreichischer Lenker von Vinadi kommend über die Engadinerstrasse Richtung Martina. Vor der Galerie bei Val Mundin löste sich das linke Rad des Anhängers und rollte auf die Gegenfahrbahn frontal in einen entgegenkommenden Personenwagen. Durch die Kollision schleuderte das Rad wieder zurück und streifte seitlich einen hinter dem Anhänger folgenden Sportwagen. Der 50-jährige Österreicher bemerkte den Verlust des Rades und hielt nach rund 150 Metern seine Fahrzeugkombination in der Galerie an. Das entgegenkommende Auto wurde erheblich und der Sportwagen leicht beschädigt. Verletzt wurde niemand. Die Kantonspolizei Graubünden klärt die genaue Unfallursache ab. (kp)

Die Redaktion besucht ihre Leser

St. Moritz Am Samstag, 15. Juli, organisiert die Redaktion der «Engadiner Post/Posta Ladina» ein weiteres «Inscunter» mit der Leserschaft. Von 16.00 bis 18.00 Uhr laden die Redaktorinnen und Redaktoren zu einen persönlichen Austausch auf die Plazza Mauritius in St. Moritz. Ziel dieser Begegnung ist, mit den Leserinnen und Lesern in Kontakt zu kommen und die Wünsche und Ansichten zur «Engadiner Post/Posta Ladina» zu erfahren. Wollten Sie schon immer mal wissen, welches Gesicht hinter den Redaktionskürzeln in der Zeitung steht? Oder liegt Ihnen etwas auf dem Magen, das Sie schon seit Längerem im persönlichen Gespräch mitteilen wollen? Kommen Sie vorbei, um mit dem Redaktionsteam zu diskutieren. Am Stand der EP/PL gibt es Grillwürste, Mineralwasser und Bier. Verlag, Redaktion und die Publicitas freuen sich, Sie persönlich kennenzulernen. (ep)

WETTERLAGE

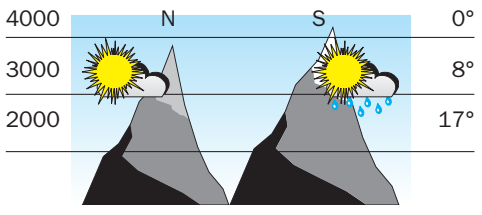
Ein Hoch liegt genau über dem Alpenraum und garantiert den Fortbestand der Schönwetterlage. Dazu drängt vom Mittelmeerraum sehr warme Luft in unsere Richtung, welche zunehmend schwüler und labiler wird. Der vorherrschende Hochdruckeinfluss dämmt die Gewitterneigung.

PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

Hochsommerliches Schönwetter und meist stabil! Von der Früh weg gibt es Sonnenschein pur. Hochdruckeinfluss überwiegt und sorgt für bestes Sommerwetter. Schwüle und Labilität gehören aber ebenfalls dazu, womit im Tagesverlauf grössere Quellwolken entstehen. Diese werden punktuell durchaus grösser in den Himmel wachsen, doch die Schauer- und Gewitterneigung bleibt gering. Morgen Freitag bleibt uns das Sommerwetter erhalten, die Schauer- und Gewitterneigung dürfte vorübergehend aber etwas zunehmen.

BERGWETTER

Im Hochgebirge herrschen beste Wetterbedingungen. Erst ab dem frühen Nachmittag beginnen einzelne Quellwolken etwas grösser in den Himmel zu wachsen. Punktuell ist in der Folge ein kurzer Regenschauer durchaus möglich, auch ein vereinzeltes Wärmegewitter ist nicht restlos auszuschliessen.

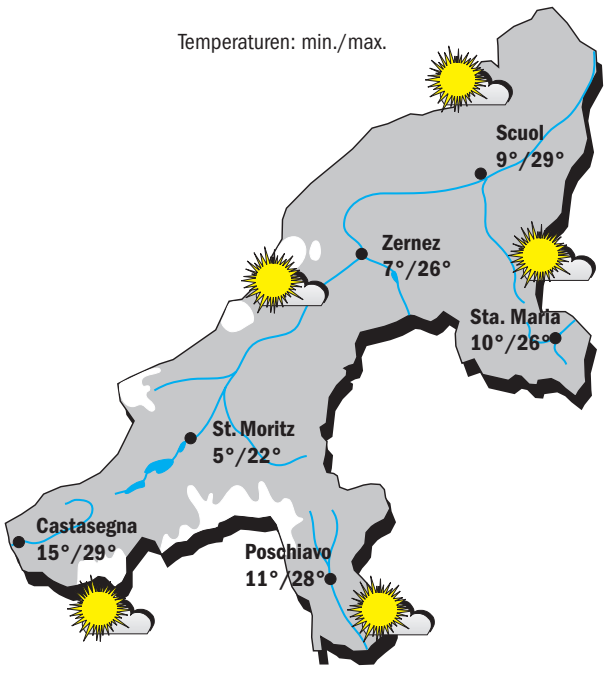


DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	10°	Sta. Maria (1390 m)	13°
Corvatsch (3315 m)	3°	Buffalora (1970 m)	5°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	10°	Vicosoprano (1067 m)	13°
Scuol (1286 m)	14°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	13°
Motta Naluns (2142 m)	9°		

AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 10 28	°C 12 30	°C 11 28



AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 7 22	°C 7 23	°C 8 22

Mit Clà Ferrovia ins Gletscherland reisen

Wettbewerb Am Freitag, 28. Juli, findet ab Pontresina eine Erlebnisfahrt für Familien statt. Dabei werden die Kinder in ganz spezielle Geheimnisse eingeweiht, zelebrieren Rituale, erleben Wunder und lösen Aufgaben. Dazu werden passende Lieder gesungen. Und dies alles in einem alten Holzwagen mit einer speziellen Lokomotive. Die neueste Reise mit Clà Ferrovia führt die Kinder ins Gletscherland. Denn Clà Ferrovia hat einen Freund, der wohnt auf dem Piz Palü. Er heisst Grummo, und ist schon über 10000 Jahre alt. In den Gletschermühlen von Cavaglia kocht er seine Kräutersuppe und den besten Tee der Alpensüdseite. Mit Clà und der alten Berninabahn wird «il Gigante Grummo» besucht, der einen seiner prähistorischen Kochtöpfe zeigt.

Die «Engadiner Post/Posta Ladina» verlost für die «Erlebnisfahrten mit Clà Ferrovia» drei Familientickets. Mitmachen kann jeder über die Facebookseite www.facebook.com/engadinerpost; dort erscheint zwischen dem 3. und 8. Juli mehrmals der «Clà Ferrovia»-Wettbewerb. (pd)

Mehr Infos: www.cla-ferrovia.ch

Die Druckerei der Engadiner
info@gammeterdruck.ch